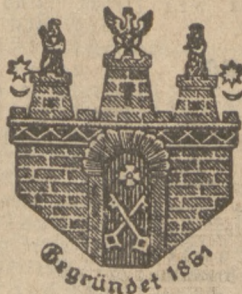


Pofener Tageblatt

Steuerreklamationen
selbständig u. richtig durch
**Das Polnische
Einkommensteuer-
Gesetz**
in deutscher Uebersetzung
Preis z. 7.50.
In jedem in allen Buchhandlungen.

Bezugspreis: Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.39 z. l.
Pofen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 z. l.
durch Boten 4.40 z. l. Proving in den Ausgabestellen 4 z. l. durch Boten
4.30 z. l. Unter Streifband in Polen u. Danzig 6 z. l. Deutschland und
übriges Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 z. l. Bei höherer Gewalt
Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf
Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises —
Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tage-
blattes“, Pofnań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275
Telegrammanschrift: Tageblatt Pofnań. Postfach-Konto in Polen:
Pofnań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo,
Pofnań) Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184 —



Anzeigenpreis: Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeter-
zeile 16 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutsch-
land und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzanweisung und
schwieriger Satz 50%, Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Er-
scheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für
die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine
Haftung für Fehler infolge andeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für
Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o. o., Pofnań, Zwierzyniecka 6.
Fernsprecher: 6275, 6106. — Postfach-Konto in Polen: Pofnań
Nr. 207915. in Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Kosmos Sp. z o. o.,
Pofnań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Pofnań

Auto-Reifen

kauft man am billigsten
bei
W. Müller
Dąbrowskiego 34.

71. Jahrgang

Mittwoch, 14. September 1932

Nr. 210

Der Reichstag aufgelöst

Eine dramatische Sitzung / Misstrauensvotum für die Regierung / Auflösungsdekret / Streit mit dem Parlament / Die Rechtsauffassung der Reichsregierung / Durchführung der Auflösung eventuell mit Staatsgewalt

Der Reichstag ist am gestrigen Montag kurz vor vier Uhr durch Dekret des Reichspräsidenten aufgelöst worden. Die Ereignisse kamen so überraschend und schnell, noch bevor überhaupt der normale Sitzungsverlauf in Gang kam. Wie wir gestern gemeldet haben, sollte ja erst der Reichstanzler sprechen, daraufhin sollte sich die politische Debatte zu eröffnen, und schließlich sollte dann am Donnerstag die Abstimmung stattfinden. Alle diese Vorbereitungen sind durch einen Angriff der Kommunisten einfach hinfällig geworden. Der Kommunist Torgler beantragte nämlich, das Schicksal der Arbeiterklasse die neue Notverordnung nicht dulde, die Tagesordnung des Reichstages zu ändern und als ersten Punkt die Aussprache über die Notverordnung auf die Tagesordnung zu legen und gleichzeitig über das Misstrauensvotum gegen die Regierung Papen abzustimmen. Es folgte kein Widerspruch im Hause, und statt der Kanzlerrede, die mit so großer Spannung erwartet wurde, trat man sofort in die

Abstimmung über die kommunistischen Anträge ein, die gegen die Notverordnung und gegen die Regierung gerichtet waren. Auf Verlangen der Nationalsozialisten kam es zu einer halbstündigen Sitzungspause — aber der Verlauf konnte nicht mehr aufgehalten werden.

Als nach der Pause der Reichstanzler sich zu Worte meldete, erteilte ihm der Reichstagspräsident Göring das Wort nicht, mit der Begründung, daß bereits die Abstimmung vollzogen wurde. Daraufhin stand der Kanzler auf, um demonstrativ die rote Mappe zu erheben, aus der er ein Blatt Papier nahm — es war die Auflösungsorder —, um es dem Präsidenten des Reichstages zuzuflehen. Göring verweigerte die Annahme mit einer Handbewegung. Darauf erhoben sich alle Minister sofort mit dem Zeichen der höchsten Erregung von ihren Plätzen und verließen mit dem Kanzler an der Spitze den Saal, von höhnischen Zurufen aus den Reihen der Abgeordneten begleitet.

Der Reichstag setzte seine Abstimmung trotzdem fort und beschloß mit 513

Stimmen gegen 32 bei 5 Stimmenthalten die Annahme der kommunistischen Anträge. Die Regierung wäre damit mit ungeheurer Mehrheit gestürzt — aber nach Auffassung der Regierung besteht diese Abstimmung nicht zu Recht, weil ja der Reichstag schon vor Beendigung der Abstimmung aufgelöst war. Präsident Göring hat dennoch für den heutigen Dienstag eine neue Sitzung anberaumt — so daß also ein schwerer offener Konflikt mit der Regierung ausgebrochen ist. Die Reichsregierung ist entschlossen, den Zusammenbruch des Reichstages mit Gewalt zu verhindern, evtl. unter Verhängung des Ausnahmezustandes.

Die Reichsregierung ist der Ansicht, daß es sich um einen Ueberrumpelungsversuch des Reichstagspräsidenten Göring handelt, und sie beruft sich auf den Artikel 33 der Verfassung, daß jeder Vertreter der Reichsregierung auch innerhalb der Verhandlungen des Reichstages das Wort erhalten muß. Dieser Bestimmung habe Göring nicht entsprochen, und daraufhin habe der Reichstanzler die

Auflösungsorder des Reichspräsidenten übergeben, die mit dem Augenblick der Ueberreichung rechtskräftig geworden ist. Daß der Reichstag dann eine Abstimmung vorgenommen habe, sei ohne Belang, da er bereits aufgelöst war, und somit war diese Handlung der Abstimmung rechtsungültig. Selbst wenn sie als rechtsgültig betrachtet werden sollte, bleibe die Auflösungsorder in Kraft, zumal sie schon vorher ausgefertigt und in Kraft gesetzt worden sei.

Das Auflösungsdekret Hindenburgs

Auf Grund des Artikels 25 der Reichsverfassung löse ich den Reichstag auf, weil die Gefahr besteht, daß der Reichstag die Aufhebung meiner Notverordnung vom 4. September d. J. verlanget.
Berlin, den 12. September 1932.

Der Reichspräsident:
(—) von Hindenburg.
Der Reichstanzler: (—) von Papen.
Der Reichsminister des Innern:
(—) von Geyl.

Die Sitzung, die zweite und letzte des neuen Parlaments begann Montag nachmittag um 3 Uhr. Die Tribünen waren schon lange vor Beginn der Sitzung überfüllt, auch die Diplomaten und erst recht die Räume der Presse. Die nationalsozialistischen Abgeordneten waren diesmal größtenteils in Zivil erschienen. Kurz vor 3 Uhr betrat Reichstanzler von Papen mit seinen Mitarbeitern den Saal. Er nahm am Regierungstische Platz.

Präsident Göring eröffnete die Sitzung, indem er Mitteilung von dem Ergebnis der Schriftführerwahl machte. Er teilte weiter einige Mandatsveränderungen und die Konstituierung der ersten Ausschüsse mit.

Vor Eintritt in die Tagesordnung erhielt der Kommunist Torgler zu seinem Vortrags, der die entscheidende Wendung herbeiführte, das Wort. Er wies darauf hin, daß die jetzige Tagesordnung — Entgegennahme einer Erklärung der Reichsregierung — schon vor vierzehn Tagen festgesetzt worden war. Inzwischen sei die Notverordnung vom 4. September erschienen, die für die Arbeiter ungeheure, riesige Geschenke biete, aber für die Arbeiter Belastungen schlimmster Art mit sich bringe. Der kommunistische Redner äußerte das Schicksal der Arbeiterklasse verzeihe es nicht, daß hier auch nur ein einziger Tag seitung, ehe nicht zu den Anträgen auf Beilegung der Notverordnung Stellung genommen worden sei. (Zustimmung links.) Das Schicksal der Werktätigen könne nicht auf die Abfertigung der Regierung, den Reichstag aufzulösen, abgestellt werden, auch nicht auf jene parlamentarischen Koalitionsverhandlungen zur Rettung der Demokratie und des Parlaments. Zu den früheren nannte man so etwas Ruhhandel!

Der kommunistische Redner beantragte, die Tagesordnung zu ändern und als ersten Punkt die Aussprache über die Anträge auf Aufhebung der Notverordnung vom 4. September sowie die Misstrauensanträge gegen die Regierung v. Papen zu stellen. (Beifall links.) Er schloß: Wir wissen, daß geschäftsordnungs-
mäßig der Widerspruch eines einzelnen genügt, rat schon angekündigt. Für diesen Fall beantragen wir, die Sitzung jetzt zu schließen und eine neue einzuberufen, auf deren Tagesordnung die von uns gewünschten Abstimmungen gesetzt werden können. Für uns lautet die Lösung: Einweg mit der Papen-Regierung und mit diesen Fingernotverordnungen! (Beifall bei den Kommunisten.)

Der Sozialdemokrat Löbe beantragte, statt dessen als zweiten Gegenstand auf die Tagesordnung einen Antrag zu setzen, wonach die Reichsregierung die noch nicht ausgeführten Teile der letzten Notverordnung nicht in Wirksamkeit setzen solle, bis nicht der Reichstag entschieden habe.

Präsident Göring stellte nunmehr die Frage, ob gegen den kommunistischen Antrag, die Tagesordnung neu zu formulieren, Widerspruch erhoben werde.

Widerspruch erfolgte nicht. Diese Tatsache löste allgemeine Bewegung aus, da somit der Antrag auf die Tagesordnung gestellt worden war.

Der Nationalsozialist Fried, von lauten Rufen der Linken empfangen, beantragte nunmehr, die Sitzung für eine halbe Stunde zu unterbrechen. Das wurde mit den Stimmen des Zentrums und der Nationalsozialisten beschlossen.

Nach Wiedereröffnung der Sitzung stellte Präsident Göring fest, daß ein Widerspruch gegen die Annahme des kommunistischen Antrages nicht eingegangen sei. Die Tagesordnung sei entsprechend dem kommunistischen Antrage geändert. Göring fügte hinzu: Wir kommen sofort zur Abstimmung über die kommunistischen Anträge.

Reichstanzler von Papen
der bei seinem Wiedererscheinen im Saal demonstrativ eine rote Mappe unter dem Arm trug, meldete sich zum Wort. Präsident Göring wies die Wortmeldung mit dem Bemerkung ab, das Haus befinde sich schon in der Abstimmung. (Stürmischer Beifall links und bei den Nationalsozialisten.)

Der Reichstanzler öffnete darauf die Mappe und überreichte dem Präsidenten das Blatt, das offenbar die Auflösungsorder enthielt. Präsident Göring nahm die Urkunde jedoch nicht entgegen. Er stellte nochmals fest, das Haus stimme jetzt ab, und zwar gleichzeitig über alle Anträge auf Aufhebung der Notverordnungen und über die Misstrauensanträge gegen die Reichsregierung.

Das Blatt mit der Auflösungsorder blieb neben dem Präsidenten liegen. Der Reichstanzler verließ mit dem gesamten Kabinett den Saal.

(Große Erregung und kommunistische Zurufe: Nieder mit der Regierung Papen!) Die Abstimmung wurde unter großer Unruhe durchgeführt. Das Ergebnis, das Präsident Göring verkündete, wurde mit lebhaftem Beifall bei der Mehrheit des Hauses aufgenommen.

Präsident Göring

teilte mit, daß sich die Abgeordneten Oberfahren und Torgler zur Geschäftsordnung gemeldet hätten. Er lehnte es ab, das Wort zur Geschäftsordnung zu erteilen. Er fuhr fort: Nachdem bereits die Abstimmung begonnen hatte, hat der Reichstanzler um das Wort ersucht. Nach der Abstimmung hätte ich gemäß der Verfassung dem Herrn Reichstanzler das Wort erteilen müssen. (Rufe bei den Deutschnationalen: Jetzt derzeit müssen Sie ihm das Wort erteilen!) Während der Abstimmung hat mir der Herr Reichstanzler ein Schreiben überreicht, das nunmehr, da es von dem Herrn Reichstanzler und dem Herrn Reichsinnenminister gegengezeichnet ist, die durch das soeben angenommene Misstrauensvotum als gestürzt zu gelten haben, hinfällig geworden ist. (Stürmischer Beifall bei der Mehrheit.)

Er fuhr fort: Ich nehme hier den Standpunkt ein, daß vorläufig dieses Schreiben keine Gültigkeit hat (kommunistische Zurufe: Papierkorb!), da die Gegengezeichnung von einem Ministerium erfolgt ist, das durch die Volksvertretung soeben mit überwältigender Mehrheit „gestürzt“ worden ist. (Die Deutschnationalen verlassen geschlossen den Saal.) Der „Sturz des Kabinetts“ war ebenso wenig überraschend, wie die beabsichtigte gemeinsame Auflösung des Reichstages. Die Absicht einer Reichstagsauflösung wurde bereits unterstrichen, wie ich zu meinem Bedauern feststellen muß, durch das Verhalten des Reichstagspräsidenten Graef anlässlich der Vorstellung beim Herrn Reichspräsidenten.

Göring schloß: Ich bin fest entschlossen, sowohl das Ansehen des Reichstages aufrechtzuerhalten, wie vor allem das Recht der deutschen Volksvertretung, gemäß der Verfassung weiter zu arbeiten, aufrecht zu erhalten. (Andauerndes Lärm bei den Kommunisten! Der Präsident droht mit Geschäftsordnungsmaßnahmen.)

Wir werden alle Schritte und Maßnahmen treffen, um ein Auflösungsdekret, das von einer gestürzten Regierung gegengezeichnet worden ist, die sich lediglich auf die verschwindende Anzahl von 32 Stimmen im gesamten Reichstag stützen kann, wirkungslos zu machen, indem es vom Herrn Reichspräsidenten zurückgenommen wird. Dieses Dekret hat durch die Gegengezeichnung der gestürzten Regierung seine Gültigkeit verloren. (Händeklatschen bei den Nationalsozialisten.)

Der Präsident schloß vor, die Sitzung nunmehr zu verlagern und das Plenum am Dienstag wieder zusammentreten zu lassen mit einer Ta-

gesordnung, die der Ältestenrat noch festlegen soll.

Zum Konflikt zwischen Regierung und Parlament tritt noch ein besonderer Konflikt innerhalb des Reichstages: Die Sozialdemokraten haben zu der vom Präsidenten Göring einberufenen Ältestenratsitzung keine Mitglieder entsandt, da sie der Ansicht sind, daß der Reichstag tatsächlich aufgelöst worden ist. Der frühere Präsident Löbe hat einen Brief an Göring gerichtet, in dem es heißt:

„Die staatsrechtlichen Fragen, die in Ihrer Schlussansprache aufgeworfen wurden, gehören vor den Ausschuss zur Wahrung der Rechte des Parlaments, der von der Auflösung nicht betroffen wird. Als Vorsitzender berufe ich diesen Ausschuss auf morgen ein und werde den Zeitpunkt der Sitzung noch heute bekannt geben.“

Reichstagspräsident Göring hat die für Dienstag anberaumte neue Sitzung des Reichstages abgesagt.

Er hat vor Pressevertretern angekündigt, daß eine Reihe von Länderregierungen beim Staatsgerichtshof Klage wegen der Auflösung des Reichstages erheben werde. Bis dahin werde er alle Handlungen des Reichstages ruhen lassen.

Der Sinn dieser Maßregel besteht offenbar darin, dafür zu sorgen, daß die Fristen von der Auflösung bis zur Neuwahl sofort zu laufen beginnen.

Berlin, 13. September. Im Reichstage herrschte am Dienstag vormittag reger Betrieb, da ein großer Teil der Abgeordneten wieder im Reichstage erschienen war, um entweder an Fraktions- oder Ausschusssitzungen teilzunehmen. Die sozialdemokratische Fraktion trat bereits um 10 Uhr zusammen, um sich mit den gestrigen Vorgängen und den heutigen Ausschusssitzungen zu befassen.

Die Deutschnationalen haben für 11½ Uhr eine Fraktions-sitzung im preussischen Landtag anberaumt.

Der Ueberwachungsausschuss ist für 11 Uhr vormittags einberufen, der Auswärtige Ausschuss für 3 Uhr nachmittags.

Berlin, 13. September. Auf der Tagesordnung der Sitzung des Ueberwachungsausschusses steht der staatsrechtliche Konflikt mit der Reichsregierung. Reichsinnenminister und Reichsjustizminister wollen an der Sitzung teilnehmen

und die Auffassung der Reichsregierung zu den verfassungsrechtlichen Streitfragen darlegen.

Im Auswärtigen Ausschuss sollen der Lausanner Vertrag und die Abrüstungsfrage besprochen werden.

Berlin, 13. September. Wie die kommunistische Reichstagsfraktion mitteilt, hat heute kurz nach Mitternacht, als der kommunistische Fraktionsvorstand seine Arbeitsräume verlassen hatte, eine Hausung im kommunistischen Fraktionsbüro stattgefunden. Die Arbeitsräume wurden von etwa 40 Kriminalbeamten besetzt. Ein Teil der Schränke wurde erbrochen.

Ob Material mitgenommen wurde, konnte noch nicht festgestellt werden. Noch in der Nacht sind Vertreter der kommunistischen Fraktion im Reichstag erschienen, um die notwendigen Feststellungen zu treffen. Der Hausung soll Reichstagsdirektor Galla beigewohnt haben. Reichstagsabgeordneter Forglar wird deshalb in den Mittagsstunden mit dem Reichstagsdirektor darüber Rücksprache nehmen.

Die Reichsregierung an die Presse

Den Pressevertretern ist aus amtlichen Kreisen folgendes erklärt worden: Auf Grund des Artikels 33 der Verfassung haben die Regierungsvertreter jederzeit das Recht, im Reichsparlament außerhalb der Tagesordnung das Wort zu ergreifen. Die Verabschiedung dieses Gesetzes, das der Kanzler von Papen hatte, durch den Reichstagspräsidenten Göring und die Anordnung der Abstimmung in einer Zeit, da der Reichstag auf Grund eines Dekrets des Reichspräsidenten bereits aufgelöst war, ist eine Verletzung der Verfassung durch den Reichstagspräsidenten.

Die Regierung wird nicht versäumen, entsprechende Maßnahmen im Zusammenhang mit der für morgen einberufenen Reichstagsung zu treffen. Im Augenblick der Ueberreichung des Dekrets durch Herrn von Papen zu Händen des Reichstagspräsidenten Göring ist der Reichstag rechtskräftig aufgelöst worden.

Berlin, 12. September. (Nat.) Auf der Pressekonferenz erklärte der Chef der Presseabteilung der Reichsregierung, Marks, den versammelten Auslandskorrespondenten, daß die Reichsregierung im Einklang mit den Vorschriften der Verfassung Neuwahlen ausschreiben werde. Der Wahltermin werde in den nächsten Tagen bekanntgegeben. Die Reichsregierung werde keineswegs auf Kompromisse mit irgendeiner Partei eingehen. Das Vorgehen des Reichstagspräsidenten Göring beweise untrüglich, daß es sich um einen abgekarteten Plan gehandelt habe, die Regierung zu überfallen und sie vor eine vollzogene Tatsache zu stellen. Die Neuwahlen würden die Aufklärung darüber bringen, ob es in Deutschland möglich sei, daß nur eine Partei die absolute Mehrheit erlangt, womit der Chef der Presseabteilung auf die Nationalsozialisten anspielte.

Auf die Frage, ob die Verkündung des Ausnahmestandes möglich sei, erwiderte Marks, daß dies vorläufig nicht nötig wäre. In Beantwortung einer Reihe von Fragen, die von den Journalisten an ihn gestellt wurden, erklärte er u. a., daß die Deutschnationalen sich dem Antrag Forglers nicht widersetzen hätten, da es ihnen um die Auflösung des Reichstages gegangen sei, weil sie bei den kommenden Wahlen auf beträchtliche Erfolge rechneten. Auf die Frage, unter welcher Parole die Regierung zu den Wahlen schreiben würde, machte Marks die unzweideutige Anspielung, daß die Regierung sich auf die Partei stützen werde, die sie schon heute unterstützt. Zweifello-

schte er hierbei an die Deutschnationalen, die sich am heutigen Tage einstimmig gegen den Mißtrauensantrag erklärt haben. In Sachen der heutigen Vorfälle im Reichstage hat der Reichstanzler v. Papen den Standpunkt der Reichsregierung dem Reichstagspräsidenten Göring in einem offiziellen Briefe mitgeteilt, in dem er u. a. feststellte, daß die Einberufung des Reichstages zu einer neuen Sitzung am morgigen Tage für verfassungswidrig halten würde.

Reichstagspräsident Göring an die Presse

In den Abendstunden berief der Reichstagspräsident Göring die Vertreter der deutschen Presse zu einer Konferenz, in der er erklärte, daß er dem Reichstanzler von Papen nicht das Wort erteilt habe, weil nach den in den Parlamenten aller Länder herrschenden Sitten die Unterbrechung einer Abstimmung unzulässig sei. Göring betonte ferner, daß er seinen grundsätzlichen Standpunkt hinsichtlich der Ungültigkeit des Dekrets des Reichspräsidenten v. Hindenburg, durch das der Reichstag aufgelöst wird, aufrecht erhalte, nicht minder jedoch vor der Gewalt weiche in der Ueberzeugung, daß die eigentliche Antwort die Regierung des Herrn v. Papen von den Nationalsozialisten in zwei Monaten bei den Wahlen erhalten werde.

Deutsche Pressestimmen

Die heute in Posen vorliegende deutsche Presse nimmt zu dem Ereignis der Reichstagsauflösung noch keine Stellung und berichtet nur rein referierend über den Verlauf. Die „D. N. Z.“ hat bis jetzt eine persönliche Stellungnahme noch nicht abgegeben; aus der Tendenz der Aufmachung aber scheint hervorzugehen, daß sie die Haltung des Kanzlers billigt und die Abstimmung des Reichstages, die nach Ueberreichung des Dekrets erfolgte, für ungültig ansieht. In ähnlicher Auffassung scheinen auch alle Parteien bis zur Sozialdemokratie zu sein. Die Deutschnationalen, die ja protestierend mit der Regierung zusammen den Sitzungssaal verlassen haben, stehen auf der Seite des Reichstanzlers, das Zentrum und die Sozialisten haben die Auffassung, daß der Reichstagspräsident auf keinen Fall dem Reichstanzler das Wort hätte verweigern dürfen, da der Wortlaut der Verfassung ausdrücklich bestimme, daß die Reichsregierung jederzeit das Wort erhalten müsse.

Die einzige, etwas ausführlichere Stimme, die heute früh vorliegt, findet sich im „Berliner Tageblatt“. Die linksstehende demokratische Zeitung erklärt die Demonstration des Reichstages für Theater, da ganz klar aus der Verfassung hervorgehe, daß der Reichstanzler das Wort hätte erhalten müssen. Selbst wenn der Reichstagspräsident erst nach der Abstimmung vom Auflösungsdekret Kenntnis genommen hätte, ändere das gar nichts an der tatsächlich erfolgten Reichstagsauflösung, und die Abstimmung sei ungültig. Die Abgeordneten seien durch diesen Zwischenfall topfisch gemacht worden, darum hätten eigentlich alle zunächst einmal mitgestimmt, obwohl allen hätte klar sein müssen, daß diese Abstimmung eine Demonstration ohne

jede Rechtswirkung sei. Im Reichstag sei man offenbar nicht einheitlicher Meinung gewesen, ob das Vorgehen Görings richtig gewesen wäre; jedenfalls sei bei der Erklärung des Reichstagspräsidenten am Schluß, aus der Mitte gerufen worden, daß dem Reichstanzler das Wort nicht hätte verweigert werden dürfen. In der allgemeinen Verwirrung habe man das Gefühl für die Verfassungswidrigkeit der Abstimmung verloren. Und selbst wenn das Kabinett wirklich als gestützt gelte, so könne es auch als geschäftsführendes Kabinett den Reichstag auflösen, abgesehen davon, daß die Regierung ja die Gewalt in Händen habe und ihren Willen durchsetzen könne. An der Verfassungswidrigkeit habe sich ja dann auch ein Teil der Parteien gar nicht mehr beteiligt, offenbar in der Auffassung, daß der Kampf der Nationalsozialisten gegen die Regierung vollkommen aussichtslos sei. Sicher sei — möge der Kampf weiter gehen oder nicht —, so bemerkt das „Berliner Tageblatt“ weiter, die Regierung Herr der Lage und werde in diesem Kampfe auf jeden Fall Sieger sein. Die Demonstration, die als Wahlmänner aufzufassen sei, werde den Nationalsozialisten jedenfalls keinen Erfolg einbringen, und sie würden allein unterliegen.

Dieses ist also die einzige ausführliche Stimme der Berliner Presse, die bisher vorliegt. Morgen wird sich dann das Bild anders gestalten, und wir werden dann die Meinungen der anderen Blätter veröffentlichen.

Wiener Blätterstimmen zur Reichstagsauflösung

Wien, 13. September. In allen Wiener Morgenblättern wird die Auflösung des deutschen Reichstages an leitender Stelle besprochen. Der weiteren Entwicklung der innerpolitischen Lage wird mit Besorgnis entgegengesehen. Gerade jetzt, so wird erklärt, wo das Reich wichtige außenpolitische Fragen zu lösen hat, wären Einigkeit und Geschlossenheit notwendig.

Die „Neue Freie Presse“ spricht von einem offenen Kampf zwischen Papen und Hitler.

Das „Neue Wiener Tagblatt“ schließt seine Betrachtungen mit der Bemerkung, daß es jetzt mehr denn je auf die Männer ankommen werde, die am Staatsruder stehen.

Die christlichsozialen „Reichspost“ erklärt, die Reichsregierung habe die ersten Maßnahmen zur Verwirklichung eines Programms getroffen, dem auch strenge Kritiker die Großzügigkeit nicht absprechen können. Es wäre wünschenswert gewesen, daß der Reichstag seine Exilienz noch einige Wochen oder gar Monate fortsetzte, um dadurch dem neuen System im Reich größere Chancen zu geben.

Der sozialdemokratischen „Arbeiterzeitung“ erscheint die Lage so, daß jetzt das deutsche Volk vor der Wahl stehe, ob es sich das Selbstbestimmungsrecht wieder erobern wolle oder zurückfallen wolle in jene Zeit, wo es ein Volk regierter Untertanen war.

Englische Kommentare

London, 13. September. Die dramatischen Vorgänge, unter denen sich gestern die Reichstagsauflösung vollzogen hat, werden von der Presse ausführlich geschildert. „Morningpost“ spricht zwar von dem Kabinett in unfreundlichen Aus-

drücken, wie „wiedererstandenes Junkertum“, glaubt aber, daß ganz Deutschland und nicht nur der Adel im Grunde die Tatsache begrüßen, daß endlich eine Regierung gefunden wurde, die dem Auslande gegenüber eine mit Deutschlands Würde übereinstimmende Haltung einnimmt.

„Times“ führen aus, ob die Notverordnung durch die Reichstagsabstimmung ungültig gemacht worden sei, sei vielleicht eine akademische Frage. Das Ministerium von Papen und parlamentarische Regierung seien miteinander unvereinbar. Dies sei von Anfang an klar gewesen, und die Gefahr bestehe nur, daß der Konflikt schließlich durch nichtparlamentarische Methoden zu einer Lösung finden werde. „Times“ fahren fort, wenn die Papen-Regierung sich nicht um die „Marxisten“ der Parteipolitik bekümmere, so müsse gerechterweise darauf hingewiesen werden, daß es mit den parlamentarischen Regierungsbereits vor Papen sehr bergab gegangen sei. Im jetzigen Reichstage scheint die Unfähigkeit der Parteien, sich zu aufbauender Arbeit zusammenzuschließen, sogar noch größer zu sein als im vorigen. Einen großen Nachteil der Ausschaltung des Reichstages sieht das Blatt darin, daß das öffentliche Leben Deutschlands durch die Dienste von Männern wie Dr. Brüning herabsteige. Aber weil die jetzige Regierung keine Vertreterin der parlamentarischen herrschenden Ansichten sei, brauche noch nicht geschlossen zu werden, daß sie gar keine Zühlung mit der öffentlichen Meinung hat. Beiderseits gelte dies auf dem Gebiet der Außenpolitik. Im übrigen habe sie die Unterstützung des Reichspräsidenten und habe offenbar die Absicht, im Amte zu bleiben. Der liberale „Chronicle“ sagt, an den heute in Deutschland herrschenden Zuständen hätten die anderen Mächte hauptsächlich Schuld.

„Financial News“ äußert sich sehr abfällig. Eine Regierung wie die des Reichstanzlers v. Papen, so schreibt sie u. a., könne nicht in einer friedlichen Atmosphäre gedeihen. Der Aufrüstungsbedarf und andere Kundgebungen der zunehmenden deutschen Militarismus würden die politische Arena beherrschen.

Verschiedentlich wird hervorgehoben, daß sich der Reichstag zwar in seiner Feindschaft gegen die Regierung einig gezeigt habe, daß die Parteien aber nach wie vor nicht imstande seien, dem Reichspräsidenten eine arbeitsfähige Regierung vorzuschlagen. Zeit in allen Blättern wird mit großer Sorge darauf hingewiesen, daß die inneren Zwistigkeiten Deutschlands immer mehr zunehmen.

Berlin, 13. September. Der frühere Reichstagspräsident Lohse ist gestern in die Redaktion des „Vorwärts“ eingetreten. Lohse war bis 1920 Chefredakteur der „Breslauer Volkswacht“.

Japan erkennt die Mandschurei an

Tokio, 13. September. (Reuters.) Auf einer unter Vorhug des Kaisers von Japan abgehaltenen Plenarsitzung des Senates wurde heute nachmittag die Anerkennung des neuen Staates Mandschujo gebilligt.

Friedrichshafen, 13. September. Der „General-Zeppelin“ ist um 22.10 Uhr unter Führung von Kapitän Behnemann mit 9 Passagieren an Bord zu einer neuen Südamerika-Fahrt aufgestiegen.

Ambolima (Niederländisch-Indien). 12. September. Infolge eines heftigen Erdbebens, wie man seit 1898 keinen verspürt hatte, sind heute Häuser eingestürzt. Es wurde bis jetzt kein Opfer gemeldet.

Zoppoter Nachsaison

Motto:

Schön ist die Welt!

Unter dieser lebensbejahenden Reiseform hatte ich das Glück, einige von lachend blauem Himmel und strahlender Sonne gesegnete Herbsttage in Zoppot zu verbringen. Der Sonntag, der es muß leider gesagt sein — dem entzückenden Babepilz im Freistaat Danzig doch starken Abbruch getan hat, war beendet; alle Bonstotterische waren verschwunden, und nur einige Bonstotterische waren übrig geblieben. Das polnische Bade-publikum, das ja immer ein großes Kontingent der Sommerbesucher Zoppots bildet, war im letzten Moment noch zahlreich erschienen, um den gepflegten Komfort, der Zoppot ganz besonders auszeichnet, zu genießen; im Nordbad fröhlich zu sitzen, im Freibad munter zu plantischen, in der Freiluft-Tanzdiele des Kasino-Hotels zu tanzen und letzten Endes auch, um am grünen Tisch mit Dame Fortuna ein kleines Quell auszupacken. Das Publikum kam reißend aus seinen Kisten und ganz besonders wohl durch die unglaubliche Billigkeit, durch die sich nicht allein Zoppot, sondern auch das benachbarte Danzig und die umliegenden Orte auszeichnen. Man bekam während des ganzen Monats August und auch in der hohen Saison komfortabel möblierte Zimmer von zwei Gulden pro Tag aufwärts, und die Verpflegungsmöglichkeiten waren und sind dermaßen preiswerter Natur, daß man in dem netten „Hotel Wien“ z. B. neben der Indra für 1,25 Gulden reichliche und tadellose Mahlzeiten erhält. Geradezu erstaunlich jedoch sind die Preise in den großen Warenhäusern Danzigs, wo man bei Sternfeld für 90 Guldenpfennige und im Warenhaus Freymann schon für 50 Guldenpfennige auskömmlich lunchen kann. Die geradezu ideale Lage Zoppots, die durch die Nachbarschaft Gdingens und Danzigs — beide Städte sind durch Autobusse bequem zu erreichen — jeglichem Geschmack stets Abwechslung bietet und das durch keine reizenden Waldspaziergänge nach Dina, Strauchmühle, Glettkau u. w. dem Besucher täglich neue Eindrücke verschafft, ist auch bei regnerischem Wetter ein Plätschen — das durch das naheliegende Danzig selbst dem verwöhnten künstlerischen Geschmack gerecht werden kann. Ich hatte Gelegenheit, die beiden erst im vorigen Jahre vollendeten großen Ufa-Kinos zu besuchen, und ich darf sagen, daß besonders der Ufa-Palast eine weltstädtische Sebenswürdigkeit ersten Ranges ist. Die äußerst rührige Direktion zeigt alle drei Tage Starfilme hervorragender Art, und da

der Aufenthalt in dem prächtigen Rundbau geradezu ideal lustig und bequem ist, nimmt es kein Wunder, daß der Ufa-Palast bei allen Vorstellungen glänzend besucht ist. Ich hatte dort die Freude, den geradezu reizenden Film „Das Lied einer Nacht“ mit dem berühmten polnischen Tenor Jan Kiepura nicht nur zu sehen, sondern auch zu hören, und ich möchte nicht versäumen, diesem wirklich schamanischen und man darf wohl ohne Uebertreibung sagen gottbegnadeten Sänger eine tiefe Verbeugung der Anerkennung zu machen. Die Frikke der Kiepuraschen Stimme, die ganz besonders in der Höhe von schmelzendem entzückenden Wohlklang ist und in der Mittellage einen Glanz aufweist, wie man ihn wohl selten zu hören bekommt, wird durch die nun endgültig in Italien ausgefeilte Technik dermaßen zur Geltung gebracht, daß man ohne allen Ueber-schlag sagen kann: Kiepura ist ein reißendes beglückendes Erlebnis. Im besagten Film wirken in Sprechrollen außer der ganz reizenden Magda Schneider der bekannte Komiker Fritz Schulz in einer ihm sehr liegenden Hochstaplerrolle und der stets fein komische Otto Wallburg als Kurdirektor und Gatte der unverwundlichen Ida Wüst mit. Der in Lugano (Locarno) gedrehte Film zeigt Naturaufnahmen von berausender Leichtigkeit. Hoffentlich kommt dieser in deutscher Sprache laufende Film auch einmal zu uns, und hoffentlich kommt er uns dann in irgendeinem fremdsprachlichen Surrogat nicht „spanisch“ vor. Von geradezu padendem Eindrud sind die kleinen Kulturfilme, die jetzt vor den abendfüllenden Filmen gezeigt werden; ich sah z. B. „Stahl“, vom Anfang seines Erzählens bis zur ausgesprochenen Panzerplatte, in einer technischen Wiedergabe, die in ihrer Wucht geradezu erschütternd wirkt. Ein ähnlicher Film, „Bernstein“, zeigt Auffindung und Verarbeitung dieses kostbaren Materials in der staatlichen Manufaktur zu Königsberg und erschließt durch seine übersichtliche und interessante Erläuterungsart aufs neue unser tiefes Interesse an dem goldgelben Material, aus dem schon der Polenkönig August der Starke die feinsinnigsten Kunstwerke, die heute noch im Grünen Gewölbe zu Dresden zu sehen sind, herstellen ließ. Hoffentlich gelingt es einmal unseren hiesigen Kinosleitern, auch unserm Publikum so hochinteressante und gleichzeitig lehrreiche Filmstoffe zu freibeden, an Stelle der lächerlichen amerikanischen Clowmereien, die wir uns sattem übergehen haben!

Nur die wenigsten Besucher Danzigs werden wissen, daß es auch dort ein großes erstklassiges Variete gibt; es ist dies die bekannte internationale Varietebühne „Scala“. Der äußerst tüchtige

Direktor dieses Unternehmens, der auch gleichzeitig Besitzer und Leiter des Kinos „Kapitol“ ist, scheut keine Kosten, um seinem Publikum weltstädtische Programme zu zeigen, und so hatte ich trotz des wahnfinnig heißen Tages dort ein Erlebnis, das ich wohl nie vergessen werde. Das Programm zeigte außer ganz ausgezeichneten atonalischen, musikalischen, radfahrerischen und sonstigen hervorragenden Nummern zum Schluß den weltbekannten Universal-Künstler Sylvester Schaffer. Dieser geniale Künstler tritt in einem über eine Stunde dauernden Programm als Jongleur, Maler, Akrobat, Kunstseiler, Kunstschütze, Violinvirtuose, Negerclown und römischer Gladiator auf und bietet in allen diesen doch so grundverschiedenen Künsten neben einer vollendeten Technik eine seltene Umrahmung seiner Darbietungen, die man „romantisch“ nennen muß. Der Künstler hat ein Fingerpitzengedächtnis für Kostüme und Inszenierung, wie ich es noch bei keinem Varietékünstler gesehen habe. Wenn er als venezianischer Gaufler herüberden Milieu einzelner zeigt oder als Kunstschütze eine mittelalterliche Waldszenerie mit gezähmten Tieren herbeizubereit, wenn er als Schnellmaler im Biedermeierstil frapierend gute Kunst bietet oder uns in tänzender Waise Ragannis großes Variationskonzept zeigt, immer fließt der Schaffer bescheiden in das augenblickliche Milieu hinein und wirkt dadurch vom ersten bis zum letzten Augenblick seiner Darbietungen um so stärker. Unterstützt und assistiert wird er von Frau Lilli Krüger, Tänzerin der Staatsoper in Berlin. Die Künstlerin gibt dem Schafferischen Programm durch ihre launige und gräßliche Assistentin ein entzückendes Relief und bietet durch zwei eigene Tänze „Liebesfreud“ und „Feuerlitz“ Augenblicke edler Tanzkunst, wie sie nur eine große Künstlerin darbieten kann. In einem Wort: Ein großes Erlebnis!

In Zoppot selbst ist ebenfalls ein reizendes Kino, das die neuesten Filme einem dankbaren Stammpublikum zu wirklich mäßigen Eintrittspreisen vorführt. Ich sah dort den Film „Der Hauptmann von Köpenick“ mit Max Dalbert in der Hauptrolle noch dem gleichnamigen Judmaierischen Schauspiel gedreht. Den reizenden Film „Ein toller Einfall“, den nach der alten Operette „Mamiell Ritouche“ gedrehten Film mit Anni Ondra und Last hat der „Kongreß tanzt“ in deutscher Sprache, in dem nun endlich mal die Wiener wieder „richtig wie Wiener“ sprachen, was den Wert dieses geistig und technisch unter der vollendeten Regie Erit Charells hingegaberten Lillian Harney-Films erst richtig zur Geltung brachte. Unwillkürlich drängte sich

mir die Frage auf, warum nicht auch bei uns alle diese großen und wirklich hochintellektuellen Filme in ihrer Originalsprache laufen? — Ich bin neulich in Stockholm den ja auch bei uns bekannten Film „Zwei Herzen im 3/4 Takt“ mit den Richard Tauber-Filmen: „Ich glaub' — als mehr an eine Frau“ in deutscher Sprache und auch in der Schweiz und in Holland laufen originaldeutsche Tonfilme. Können wir das nicht auch? Die Kunst — und wer könnte wohl einen guten Film nicht als Kunst bezeichnen — soll und muß international sein, und so wollen wir hoffen und wünschen, daß uns künstlerische Erlebnisse internationaler Art nicht auf ewig eine „Jargonmorgana“ bleiben mögen, die für uns unerreichbar, über fernen Grenzen schweben!

Anfang September wird auch das Danziger Stadttheater wieder seine Pforten öffnen, und zwar mit einer Aufführung von Schillers „Wilhelm Tell“. Auch die Opern- und Operettendarbietungen, die für dieses Jahr geplant sind, sprechen viel Gutes. Nach dem alten Grundsatz: „Wer vieles bringt, wird manchem etwas bringen“ richtet sich nach wie vor die Leitung des Danziger Bühnen. Wir werden bei unseren suchen nicht versäumen, treue und dankbare Zuschauer zu sein.

Nun lassen Sie uns unseren kleinen Ausflug in den benachbarten Freistaat durch einen der Zoppoter Sonnenuntergangs-Spaziergänge am Zoppoter Strande würdig beschließen. Lassen Sie uns noch einmal Abschied nehmend den prächtigen Seeseg hinunterwandeln und lassen Sie uns gemeinsam den orangefarbenen Sonnenball fast pastellblauen Gewölbe des Herbstabends schwinden sehen in dem Gefühl: „Schön ist die Welt!“

Doch halt! Wer sieht dort so tief ergriffen nach dem Sonnenuntergang und malt? Es ist eine Dame. Was malt sie? Den Sonnenuntergang? Mitnichten! Sie malt — sich selbst. In einem platingold gewordenen Wuschelkopf stecken sie langsam die Augenbrauen mit Tuscheln unter aufgeschwitzte und die Augen pastellblau unterstrichen. Nun ist sie fertig, und auch die Augen sind in der See verschwunden. Ob so viel Tuschel und Naturbegeisterung entfließen auch ich teile — aber auch die Dame hat inzwischen ihre Malutensilien und sich selbst zusammengepackt. Sie verschwindet in Richtung — Kasino.

O göttliche Natur! — O holde Kunst! — Rira qui pourra!

Poupon

Rawitsch

— Missionsabend. Eine zahlreiche Gemeinde hatte sich am Sonntagabend in der evangelischen Kirche zu dieser Feier eingefunden. Nach einem Vorspiel des Posaunenchores, dem Choral „Wach auf du Geist der ersten Zeugen“ und einigen einleitenden Worten des Ortsgeistlichen ergriß der Missionssekretär Körner das Wort zu seinem Vortrag „Blindenmission im Islam“. Die Ausführungen des Redners öffneten den Zuhörern eine fremde Welt, eben die Welt der 220 bis 230 Millionen Mohammedaner, die durch strenge Glaubensgrundsätze aufs engste miteinander verbunden und ihrem Ritus entsprechend gegen die Außenwelt abgeschlossen sind. Seit über zweihundert Jahren bestehen unter dem Islam christliche Missionen; jedoch ein Erfolg ist ihnen fast gar nicht beschieden. Aber ein Angriffspunkt, der eine Bresche in die Reihen des Islams zu schlagen vermag, zeigte sich immer deutlicher und wies der Mission den Weg. Das war die Liebe, die sich am deutlichsten in einem ihrer Grundzüge ausweist: „Hunde, Blinde und Frauen haben keine Seelen“. Getreu dieser Auffassung begegnet der Mohammedaner besonders den Blinden, die als Bestrafte Allahs angesehen werden, mit größter Rücksichtslosigkeit und Verachtung. Keine Hilfe, keine Liebe wird diesen Armen zuteil, und gerade im Orient gibt es viele dieser Unglücklichen. Während z. B. in Deutschland mit seinen 60 Millionen Menschen 34 000 Blinde gezählt werden, gibt es in Persien mit seiner 9 bis 10-Millionen-Bevölkerung 150 000—200 000 Blinde. Das Los dieser Armen ist erschütternd, sie sind der Strafe ausgelegt. Hier hat nun die 1906 gegründete Missionsgesellschaft eingegriffen und ein reiches, segensvolles Arbeitsfeld gefunden. Der Wirkungskreis dieser Mission wird noch durch die Hilfe an den „Niemandskindern“ ergänzt. Diese Wesen, ohne Eltern, ohne Hilfe und Sorge von seiten der Allgemeinheit, sind der Strafe und deren Gefahren ausgelegt. Auch hier steht die

Mission ein und schafft Chancen aus ihnen. Der interessante Vortrag wurde dann durch eine Reihe von Lichtbildern ergänzt. Mit einem gemeinsamen Gesang und einem Gebet wurde die Feier geschlossen.

— Halbmaße geflaggt. Das Rathaus und die öffentlichen Gebäude hatten am gestrigen Vormittag aus Anlaß einer Seelenmesse für die verstorbenen Frau des Herrn Staatspräsidenten Halbmaße geflaggt.

— Stadtverordnetenversammlung. Am Mittwochabend um 19.30 Uhr findet eine öffentliche Stadtverordnetenversammlung statt.

— Zwangsversteigerung. Am Mittwoch, dem 14. d. Mts., werden um 9.30 Uhr in der Wilhelmstraße Nr. 17 (Kulczynski) 30 Meter Stoff für Anzüge, 10 Meter Stoff für Mäntel, 60 Meter Trauf, 58 Anzüge und 30 Mäntel versteigert.

Görchen

— Kreiswettbewerb der Feuerwehren. Der vergangene Sonntag veranlaßte eine große Zahl von Feuerwehren zu einem Kreiswettbewerb. Zu Ehren der zahlreichen Gäste waren die Häuser und Straßen der Stadt mit Fahnen und Grün überreich geschmückt. Für die elf angetretenen Wehren war der Sonntag ein Tag angestrengter Arbeit. Schon früh um 6 Uhr traten die einzelnen Abteilungen zu einer letzten Übung an. Um 10 Uhr meldete Kreis-Brandmeister Janiak dem Brandinspektor Buja aus Posen die angetretenen Mannschaften. An diesen Rapport schloß sich der gemeinsame Kirchgang an, dem um 11 Uhr ein Umzug durch die Stadt mit anschließender Defilade folgte. Den Abschluß des Tages machte der Rawitscher Motor-Völschzug und das Krankenauto des „Roten Kreuzes“. Um 12 Uhr erfolgte die Einweihung des im Jahre 1930 erbauten Spritzenhauses. Der Einweihungsfeier folgten verschiedene Ansprachen, deren Abschluß die Verleihung von Orden bildete. Da

die Auszeichnungen jedoch nicht eingegangen waren, mußte dieser Punkt des Programms fallen gelassen werden. Die Stadt Görchen bewirtete sodann die Feuerwehrleute mit einer gut zubereiteten Cibiensuppe, von der sich die meisten noch einen „zweiten Zug“ verabfolgten.

Am 15. Uhr begannen dann die eigentlichen Wettkämpfe, die von einem strengen Richterkollegium genau überwacht wurden. Dieselben boten den zahlreichen Zuschauern viel Interessantes und auch oft Gelegenheit, in herzlichem Lachen einzustimmen. Das Interessanteste für die Zuschauer war wohl die „Rettung“ „bedrohter“ Personen vom 3. Stock des Steigerturmes mittels Leinen und mit Hilfe des Rettungsladders der Rawitscher Wehr. Den Abschluß der Veranstaltung bildete die Vorführung der Motorspritzen der Zuderfabrik und der Freiwilligen Feuerwehr Rawitsch, welche aus 2 bzw. 3 Rohren Wasser gaben, während der Steigerturm in Rauchwolken gehüllt war. Nach der Siegerehrung kam auch das Vergnügen zu seinem Rechte. Die Resultate der Wettkämpfe sind:

II. Gruppe: 1. Fabrikwehr Görchen, 2. Freiw. Feuerwehr Rawitsch, 3. Freiw. Feuerwehr Gostyn (außer Konkurrenz).

III. Gruppe: 1. Freiw. Feuerwehr Bojanowo, 2. Freiw. Feuerwehr Görchen.

IV. Gruppe: 1. Freiw. Feuerwehr Schlaradowo, 2. Freiw. Feuerwehr Jutroschin, 3. Freiw. Feuerwehr Triebusch, 4. Freiw. Feuerwehr Konary.

An der Veranstaltung beteiligten sich zusammen 285 Feuerwehrleute.

5000 zł
zur 1. Hypothek
auf Grundbesitz
gekauft.
Angebote unter **R. 8** an
die Geschäftsstelle d. Zeitung.
Rawicz, Rynek 12/13 erb.

Umzugshalber zu
verkaufen:
2 Waschtische mit Marmor-
platte, Bilder, Küchenmöbel,
1 Kommode, 1 Wein-Kühlsch.
3. Maja 37 J.

Recht und Steuern

Die neuen Steuern für die Arbeitslosenhilfe

Verbrauchssteuern auf Mietsquittungen, Eintrittskarten, Totalisator, Zuder, Bier, Sages, elektrische Birnen, Gas, Gasstättenbesuch

Wie wir bereits in einem Aufsatz in der Handelsbeilage unserer Zeitung darlegten, sind durch ein Dekret des Staatspräsidenten eine ganze Reihe neuer Verbrauchssteuern eingeführt worden, die auf wichtige Güter des täglichen Verbrauchs gelegt und deren Erträge zur Bekämpfung der Arbeitslosennot bestimmt sind.

Die Verordnung des Staatspräsidenten, durch welche die neuen Steuern eingeführt werden, ist im „Dziennik Ustaw“ Nr. 74, Pol. 664 veröffentlicht (in deutscher Uebersetzung: Polnische Gesetze Nr. 18, Poznań, Wajl Verlagsgesellschaft 3) und ist am 1. September d. J. in Kraft getreten; dementsprechend werden die neuen Steuern bereits jetzt erhoben.

Nachstehend veröffentlichen wir angelehnt an die Bestimmungen der Verordnung nochmals die einzelnen Bestimmungen, besonders über die Höhe der einzelnen Steuerhöhen.

Die Steuer von Mietsquittungen wird nach einem gestaffelten Tarif erhoben und ist unabhängig von der Höhe der monatlichen Mietsumme; steuerfrei sind Mietsquittungen für Ein- und Zweizimmerwohnungen; die Steuer beträgt:

1. bei einer monatlichen Miete bis zu 99,99 zł 0,25 zł
2. bei einer monatlichen Miete von 100 bis 150 zł 0,50 „
3. bei einer monatlichen Miete von 150 bis 200 zł 0,75 „
4. bei einer monatlichen Miete von über 200 zł 1,— „

Die Verbrauchssteuer von Mietsquittungen muß der Hausbesitzer tragen und bis zum 15. Tage nach Empfang der Miete an die Gemeindefiskus entrichten.

Die Verbrauchssteuer von Eintrittskarten wird von Eintrittskarten zu allen öffentlichen Festlichkeiten, Vergnügungen, Schaulustungen und Sportkämpfen erhoben. Steuerfrei sind Eintrittskarten zu Liebhaberporträts, zu Pferderennen, ferner für Festlichkeiten, Vergnügungen und Schaulustungen, die a) nur für Soldaten veranstaltet werden und b) die von Lehr-, Fürsorge- und Erziehungsanstalten für die Jugend veranstaltet werden oder die mit Genehmigung der Schulbehörden nur für die Jugend dieser Anstalten und deren Eltern veranstaltet werden.

Die Höhe der Steuer ist abhängig vom Eintrittspreis und beträgt:

1. bei Eintrittskarten zum Preise von 50 bis 99 Groschen 0,05 zł
2. bei Eintrittskarten zum Preise von 1,— bis 1,99 Zloty 0,10 „
3. bei Eintrittskarten zum Preise von 2,00 bis 2,99 Zloty 0,20 „
3. bei Eintrittskarten zum Preise von 3,00 bis 4,99 Zloty 0,30 „
5. bei Eintrittskarten zum Preise von 5 Zloty und mehr 0,50 „

Die Steuer wird von den die Eintrittskarten lösenden Personen bei der Lösung der Eintrittskarte an den Veranstalter der Veranstaltung bezahlt, welcher dieselbe zusammen mit der etwaigen kommunalen Biletsteuer oder, wenn eine kommunale Biletsteuer nicht erhoben wird, spätestens am 5. Tage nach der Veranstaltung an die Gemeindefiskus entrichten muß.

Die Verbrauchssteuer von den Sägen der Totalisatoren beträgt 1 Prozent des Sages jeder Wette.

Die neue Verbrauchssteuer auf den auf den Inlandsmarkt gebrachten (und bereits mit einer Verbrauchssteuer belasteten) Zuder beträgt 50 gr pro Doppelzentner.

Die neue Verbrauchssteuer auf das auf den Inlandsmarkt gebrachte (und bereits mit einer Verbrauchssteuer belastete) Bier beträgt 25 gr pro Hektoliter.

Die neue Safe-Steuer beträgt 5 Zloty monatlich für jedes Safe. Die Steuer wird vom Vermieter des Sages eingebracht, der sie spätestens am letzten eines jeden Monats für den verfloßenen Monat an das Steueramt abführen muß.

Die Verbrauchssteuer auf elektrische Birnen beträgt 20 gr für jede auf dem Inlandsmarkt zum Verkauf gebrachte neue Glühbirne.

Arbeitgeber — Arbeitnehmer

Ein ständig erneuerter Arbeitsvertrag auf bestimmte Zeit, kann als Arbeitsvertrag auf unbestimmte Zeit gelten — Die Auslegung des höchsten Gerichts

Nach den beiden Verordnungen des Staatspräsidenten vom 16. März 1928 über die Arbeitsverträge der Geistesarbeiter und Handarbeiter ist es statthaft, sowohl Arbeitsverträge auf bestimmte, von vornherein festgesetzte Zeit und Arbeitsverträge auf unbestimmte Zeit zu schließen. Ein Arbeitsvertrag auf bestimmte Zeit gilt nach Ablauf der vereinbarten Zeit als aufgelöst; ein Arbeitsvertrag auf unbestimmte Zeit kann nur unter Einhaltung einer vorgeschriebenen Kündigungsfrist aufgelöst werden.

Da es ohne weiteres denkbar ist, daß ein auf bestimmte Zeit geschlossener Arbeitsvertrag nach Ablauf der vereinbarten Zeit erneuert wird, also zwischen denselben Vertragspartnern ein neuer Arbeitsvertrag auf bestimmte Zeit geschlossen wird, kommt es vielfach vor, daß die Arbeitgeber zwecks Umgehung der unangenehmen Kündigungsfrist die Angestellten auf bestimmte Zeit einstellen und die Arbeitsverträge jeweils verlängern. Hierbei kann jedoch leicht der Fall eintreten, daß sich der Unterschied zwischen einem solchen Arbeitsvertrag auf „bestimmte Zeit“ und zwischen einem Arbeitsvertrag auf „unbestimmte Zeit“ verwischt. Zu dieser Frage hat infolgedessen das höchste Gericht wiederholt in mehreren Streitfällen Stellung nehmen müssen.

Aus den nachstehend veröffentlichten Auszügen aus drei Urteilsbegründungen des höchsten Gerichts ist ersichtlich, daß die Rechtslage in jedem besonderen Falle nach den besonderen Umständen bestimmt werden muß.

1. In der Begründung des Urteils vom 11. Dezember 1930 (Urt. Z. C. 1390/30) führte das höchste Gericht aus: K. Kornicki erhob gegen den Magistrat der Stadt Wilna eine Forderung in Höhe von 927 Zloty als dreimonatige Entschädigung wegen Auflösung des Arbeitsvertrages ohne vorherige Kündigung. Der Beklagte Magistrat verteidigte sich u. a. damit, daß der Kläger nach Ablauf einer bestimmten Zeit, für die der Arbeitsvertrag geschlossen war, entlassen worden sei; der Kläger war nämlich auf einen Tag angestellt worden, und dieser vereinbarte Arbeitsvertrag wurde ständig auf den folgenden Tag verlängert. Aus der Feststellung, daß der Kläger vom 29. Juli 1927 bis 1. Mai 1929 ununterbrochen beim Beklagten beschäftigt war, folgerte das Arbeitsgericht, daß dieser Arbeitsvertrag als Arbeitsvertrag auf unbestimmte Zeit anzusehen sei, und entschied zugunsten des Arbeitnehmers. In der Berufungsinstanz teilte dagegen das Landgericht (Sąd Okręgowy) den Standpunkt des Arbeitgebers.

Das höchste Gericht erkannte, daß zwar der Arbeitgeber unter Verletzung der festgesetzten maximalen Zeitdauer, für welche ein Arbeitsvertrag rechtsgültig geschlossen werden kann (vergl. § 624 BGB.), für Arbeitsverträge auf

bestimmte Zeit (Art. 5, Punkt 3 der erwähnten Verordnung des Staatspräsidenten vom 16. 3. 1928 über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter und Art. 4, Punkt 3 der Verordnung des Staatspräsidenten über den Arbeitsvertrag der Handarbeiter) keinen Mindestzeitraum festsetzt und daher die Möglichkeit läßt, daß Arbeitsverträge für außerordentlich kurze, bestimmte Zeiträume geschlossen werden können, die länger sein können, als die gesetzliche Kündigungsfrist für Arbeitsverträge auf unbestimmte Zeit. Daher steht nichts im Wege, die Gültigkeit eines auf einige Tage oder gar auf einen einzigen Tag geschlossenen Arbeitsvertrages anzuerkennen; infolgedessen ist auch grundsätzlich die Erneuerung eines solchen Vertrages und dessen Verlängerung auf die folgenden Tage mit den für Arbeitsverträge auf bestimmte Zeit vorgesehenen Folgen ohne weiteres möglich. Aus den eindeutigen Bestimmungen des Art. 1 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter und des Art. 66 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Handarbeiter geht dagegen klar hervor, daß eine der Hauptfolgen des Gesetzgebers bei der Regelung der Beziehungen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer, die sich aus dem Arbeitsvertrage ergeben, das Bestehen war, einer etwaigen Verminderung der Rechte des Arbeitnehmers durch die Möglichkeit der Vereinbarung ungünstigerer Bedingungen als die vorgesehenen gesetzlichen Normen vorzubeugen. Diese Absicht des Gesetzgebers darf auch bei der Beurteilung der Folgen der sich systematisch wiederholenden Arbeitsverträge auf kurze, befristete Zeit nicht vergessen werden. Die Bestimmungen des Art. 5 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter bzw. Art. 4 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Handarbeiter, welche verschiedene zulässige Möglichkeiten zur Festlegung der Zeitdauer, für die ein Arbeitsvertrag geschlossen werden kann, vorsehen, sind zwar ein Beweis für das Bestehen des Gesetzgebers, den verschiedenenartigen, möglichen Bedürfnissen des Arbeitgebers, die durch die Erfordernisse des Wirtschaftslebens bedingt sind, Rechnung zu tragen, trotzdem können die Bestimmungen nicht so ausgelegt und angewandt werden, daß die aus sozialen Gründen nicht weniger wichtigen Bedürfnisse des Arbeitnehmers — möglichst dauernde Beschäftigung und im Zusammenhang damit die Sicherung seiner Existenz — benachteiligt werden.

In den schon angeführten Art. 28, Abs. 2, bzw. Art. 12, Abs. 2 der Verordnungen über die Arbeitsverträge nimmt der Gesetzgeber zwar den für längere Zeiträume als die gesetzliche Kündigungsfrist geschlossenen Arbeitsverträgen ausdrücklich die Eigenschaften der Verträge auf bestimmte Zeit und gleicht sie den Verträgen auf unbestimmte Zeit lediglich unter ganz bestimmten Bedingungen an, und zwar wenn

mindestens drei solche Verträge unmittelbar hintereinander

nach Ablauf des vorherigen Vertrages auf unbestimmte Zeit geschlossen werden; würde man jedoch zulassen, daß ein, wie in dem vorliegenden Falle, ausgesprochen langfristiges Arbeitsverhältnis in Form von täglich erneuerten Arbeitsverträgen auf einen einzigen Tag aufrechterhalten wird und so die Rechtsnormen für Arbeitsverträge auf bestimmte Zeit auf einen solchen langfristigen Arbeitsvertrag angewandt werden, so müßte dies eine offene Verletzung des Sinnes des Gesetzes bedeuten. Eine solche unzulässige und allzu äußerliche Auslegung des Gesetzes würde in der weiteren Folge dazu führen, daß eine Reihe möglicher gesetzlicher Bestimmungen, die eine Stabilisierung der Arbeitsverhältnisse erzielen sollen, vollkommen oder wenigstens teilweise geirrt werden würden.

Eine auch mehrmalige Erneuerung kurzfristiger Arbeitsverträge, auch solcher, die nur auf einen Tag geschlossen wurden, kann trotzdem anders beurteilt werden, wenn dies aus dem Tatbestand aus der Art der Beschäftigung und den Neben Umständen hervorgeht. In dem vorliegenden Falle rechtfertigten jedoch die Art und die Bedingungen der Beschäftigung des Arbeitnehmers — technische Leitung der Wasserleitungs- und Kanalarbeiten — nicht die Schließung von Arbeitsverträgen in der angegebenen Form. Infolgedessen entschied das höchste Gericht, daß die in der Kassaionsklage erhobenen Einwände gegen das Urteil des Landgerichts (das Arbeitsverhältnis der Parteien sei ein Arbeitsverhältnis auf bestimmte Zeit, weshalb die Forderung des Klägers auf Bezahlung einer Dreimonatsentschädigung wegen Nichterhaltung der gesetzlichen Kündigungsfrist durch den Beklagten unzulässig sei) berechtigt sind, das Landgericht hatte in seinem Urteil gegen die Art. 1 und 5 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter verstoßen, und infolgedessen konnte das Urteil nicht aufrechterhalten werden.

II. Eine weitere Klarstellung dieser Frage bringt das Urteil des höchsten Gerichts vom 7. November 1930 (I. C. 1496/30).

In der Urteilsbegründung heißt es: „In der Kassaionsklage fordert der Kläger die Aufhebung des Urteils der Vorinstanz und wendet gegen das Urteil ein, daß die durch die Parteien beigebrachten Beweise (ein Schreiben des Beklagten, das die Verlängerung der Verträge bestätigt, und eine Bescheinigung des Beklagten vom 16. 2. 1929) unüberprüfbar geblieben sind, wodurch es zu einer falschen Beurteilung der Arbeitsverträge und der Anwendung des Abs. 3 des Art. 5, Abs. 4, Art. 5 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter und ferner zur falschen Anwendung des Art. 25, Punkt 3, Abs. 1, Art. 25, Punkt 4 derselben Verordnung hinsichtlich der Kündigungsfrist gekommen sei.“

Das höchste Gericht erkannte, daß die Einwände der Kassaionsklage unberechtigt seien; die Verordnung des Staatspräsidenten über den Arbeitsvertrag schreibt vor, für welche Zeit ein Arbeitsvertrag geschlossen werden kann, und bestimmt in Art. 5, Punkt 3, daß Arbeitsverträge auf bestimmte Zeit geschlossen werden können. Dasselbe bestimmt, daß die Möglichkeit besteht, solche Verträge auf bestimmte Zeit zu erneuern, solche Arbeitsverträge können daher wiederholt werden. Das Landgericht hatte das Schreiben des Beklagten berücksichtigt, in welchem die Schließung von Arbeitsverträgen zwischen den Parteien festgestellt wurde, und erkannte, daß die alle paar Wochen innerhalb eines halben Jahres wiederholte Verlängerung der auf bestimmte Zeit geschlossenen Verträge durch die Bedingungen der Arbeit hervorgerufen seien, die wiederum von dem Stande der Arbeitslosigkeit abhängig seien. Das Gericht hatte ferner nicht festgestellt, daß die Parteien durch die Wiederholung der Verträge beeinträchtigt hätten, das Gesetz zu umgehen, um nicht an die unangenehmen Kündigungsfristvorschriften gebunden zu sein. Der Einwand der Kassaionsklage einer falschen Anwendung des Gesetzes bei der Beurteilung der zwischen den Parteien geschlossenen Verträge mußte daher als unbegründet erkannt und die Klage abgewiesen werden.

III. Zu einer ähnlichen Entscheidung ist das höchste Gericht in einem Urteil vom 22. Dezember 1930 (I. C. 2139/30) gekommen. In der Begründung heißt es:

In der Kassaionsklage verlangt der Anwalt des Klägers die Aufhebung des Urteils der Vorinstanz wegen Verletzung des Art. 28, Abs. 2 der Verordnung über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter und führt aus, daß das Gericht das Urteil auf eine falsche Auslegung der Verordnung stützt, und daß die Bestimmung nur dann anwendbar sei, wenn der Arbeitsvertrag ursprünglich auf unbestimmte Zeit geschlossen wurde.

Das höchste Gericht erkannte dagegen, daß die Ausführungen der Kassaionsklage unbegründet sind. Nach der Feststellung des Gerichts hatte der Beklagte mit dem Kläger hintereinander über zehn Verträge geschlossen, die sämtlich eine bestimmte Geltungsdauer hatten, nach deren Ablauf der Kläger jedesmal entlassen war. Die Verordnung des Staatspräsidenten über den Arbeitsvertrag der Geistesarbeiter steht ausdrücklich den Abschluß solcher Verträge auf bestimmte Zeit vor (Art. 5, Punkt 3) und enthält keinerlei Verbot.

Einführung des obligatorischen Schlichtungsverfahrens

Das Ministerium für Arbeit und soziale Fürsorge hat in den letzten Monaten den Entwurf eines Gesetzes ausgearbeitet, der die Einführung des obligatorischen Schlichtungsverfahrens für sämtliche Arbeitskämpfe in Polen vorsieht. Durch dieses Gesetz sollen die Auseinandersetzungen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern über Lohn- und Arbeitsfragen der obligatorischen Schlichtung durch staatliche Behörden unterworfen werden, deren Schiedsspruch auf jeden Fall verbindlich sein soll. Das Ministerium erklärt, es werde sich bei diesem Gesetz nur um ein provisorisches Gesetz handeln, das bei der später notwendigen allgemeinen Reform der polnischen Sozialgesetzgebung entsprechend den Erfahrungen, die man mit dem Gesetz machen würde, abgeändert werden sollte.

Um die Eisenbahnanleihe

Der Zweck der englischen Anleihe — Die Magistrale wird weiter gebaut

Die Eisenbahnanleihe, über die, wie wir schon berichtet, mit einer englischen Finanzgruppe verhandelt wird, soll, wie die „Polonia“ ergänzend mitteilt, in erster Linie für den Ausbau des Warschauer Eisenbahnknotenpunkts und für den Bau der Teilstrecke Krakau—Miechow der künftigen Magistrale zwischen Warschau und Krakau verwendet werden. Die Anleihe ist vornehmlich nicht in bar, sondern in Sachleistungen zu gewährt werden, dafür sprechen die Tatsachen, dass die Engländer die zu bauenden Eisenbahnanlagen bestimmt haben. Man glaubt, dass aus dem Warschauer Knoten bestritten werden soll, ein Teil der in englischen Besitz befindliche Leberlandzentrale Pruszkow bei Warschau stark verbessert wird. Über diesen Gegenstand sind schon die Anglo-Polnischen Bank geföhrt worden, die mit der Bank of London liiert ist. Die Anleihe würde polnische Eisenbahnen in der Lage sein, die Lebensmitteln nach England zu liefern.

Nach einer offiziellen Meldung zwingt die französische Finanzverwaltung die Französisch-polnische Eisenbahngesellschaft, wesentliche Änderungen im Bauprogramm vorzunehmen. Durch entsprechende Mass-

Streit um den Danziger Veredlungsverkehr

Eine neue Note der Danziger Regierung

Die polnische Massnahmen gegen den Danziger Veredlungsverkehr, die ja auch in letzter Zeit, also nach den Entscheidungen des Hohen Kommissars vom 29. März 1932 und dem Beschluss des Völkerbundes vom 29. Mai 1932, noch in Erscheinung traten, haben die Danziger Regierung veranlasst, in einem neuerdings vom 8. Sept. darauf hinzuweisen, dass die Danziger Veredlungsverkehr in aller Schärfe an der Grenze steht.

Zum Beweise legt die Danziger Regierung in einem Anhang ihr aus der Danziger und polnischen Kaufmannschaft zugegangenes Briefmaterial vor, wonach die Beamten sämtlicher an der Grenzstationen nach wie vor nur solche Waren zur Einfuhr von Danzig nach Danzig, für die das polnische Zollinspektorat eine Bescheinigung darüber ausgestellt hat, dass sie nicht aus einem unzulässigen Danziger Veredlungsverkehr stammen. Die polnischen Zollämter in der Stadt Danzig, insbesondere die in der Nähe der Stadt Danzig liegenden Zollämter Dirschau, Gdingen, Graudenz, Bromberg und Thorn nehmen in den Waren des Danziger Veredlungsverkehrs nach wie vor Beschlagnahmen vor, die ihnen verdächtig erscheinen, und verlangen Zoll und Strafe, sofern ihnen nicht durch Vorlegung einer Bescheinigung des polnischen Zollinspektors in Danzig nachgewiesen wird, dass die Waren „nicht aus einem unzulässigen Danziger Veredlungsverkehr stammen“. Die Oberzollverwaltung in Mysłowitz hat demnach einer Delegation

Die Kartellverhandlungen in der polnischen Naphthaindustrie

Der an der Neuorganisation des polnischen Naphthakartells massgebend beteiligte Abteilungsleiter im Industrieministerium Dr. Pecher hat sich in einem Schreiben an die Verhandlungen über die Kartellverhandlungen in der polnischen Naphthaindustrie, die von der Danziger Regierung geleitet werden, geäußert. Die Verhandlungen des Naphthakartells mit den Ausländern — den im Gegensatz zu den Kartellmitgliedern mit einheimischem Kapital arbeitenden kleineren und mittleren Raffinerien — sind vor der Zeit wieder aufgenommen worden. Sie werden in der nächsten Zeit mit dem Ziel geführt, eine Stilllegung der Kartellverhandlungen gegen eine vom Kartell zu bewilligende Entschädigung herbeizuföhren. Wie verlautet, sollen die Kartellmitglieder der stillzustellenden Kartellverhandlungen davor abgemindert werden.

Die Bedeutung einer radikalen Bekämpfung des Kartells für den Fortbestand des polnischen Naphthakartells geht daraus hervor, dass die jetzigen Kartellmitglieder, die vor der Gründung des Kartells an der Kartellierung teilgenommen haben, seit 1928 als Nutznießer des Kartells, deren Lasten sie nicht zu tragen brauchten, ihren Anteil an der Deckung des Inlandsbedarfs durch Unterbietung der Kartellpreise in den letzten fünf Monaten d. J. bereits auf 22 Prozent erniedrigt haben. Eine Entwicklung, die mit einer völligen Kartellierung des Binnenmarktes droht. In diesen Tagen sollen sich sieben kleinere bzw. mittlere Raffinerien zur Stilllegung ihrer Betriebe auf Grund einer Vereinbarung mit dem Kartell bereit erklärt haben.

Um den Diskont von Sowjetwechseln in Polen

Wie die „Polonia“ mitteilt, haben vor kurzem Vertreter der ostoberschlesischen Industrie bei der Auszahlung der fälligen Arbeitslöhne und Angestelltenentgeltern den Geldmangel dank begründet, dass es ihnen nicht gelinge, die sowjetrussischen Wechsel zu beschaffen, die sie als Bezahlung für ausgeführte Leistungen erhalten hätten.

Demgegenüber stellt die „Polonia“ fest, dass die polnische Regierung die 100prozentige Garantie für den Wechsel übernommen habe und dass sie im Zusammenhang mit dieser Garantie sogar einen Regierungskommissar für die Unternehmungen der Interessengruppen, die die Sowjetaufträge auszuführen haben, eingesetzt hatte.

Über die Schwierigkeiten der Diskontierung der Sowjetwechsel bestehen in Ostoberschlesien zwei Versionen. Nach der einen soll die Bank Polski mit Rückzahlung der fälligen Arbeitslöhne und Angestelltenentgeltern den Geldmangel dank begründet, dass es ihnen nicht gelinge, die sowjetrussischen Wechsel zu beschaffen, die sie als Bezahlung für ausgeführte Leistungen erhalten hätten.

Die polnische Finanzverwaltung, das die Diskontierung dieser Wechsel empfohlen hatte, soll von der Bank Polski den Bescheid erhalten haben, dass die Bank von Finanzministerien nicht abhängig ist und die Russenwechsel auch nicht zu diskontieren hat.

Nach der zweiten Version soll der von der polnischen Regierung eingesetzte Kommissar bei der Prüfung der Bismarckhütte (Vereinigte Königs- und Laurahütten) der Geschäftslage der Kartellmitglieder nachzugehen, dass die aus dem Diskont dieser Wechsel resultierenden Summen ins Ausland gelangen, statt zur Bezahlung der Arbeiter und Angestellten verwendet zu werden. Nach dieser Feststellung soll der Regierungskommissar die weitere Diskontierung der Sowjetwechsel abgelehnt haben.

Daneben wird auch behauptet, dass die Interessengruppen der Wirtschaft versucht habe, die Wechsel in Paris zu Geld zu machen, was jedoch größtenteils misslungen sei.

DPW.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 875 t, Weizen 150 t, Roggenkleie 35 t, Weizenkleie 12,5 t.

Getreide. Danzig, 12. September. Amtliche Notierungen für 100 kg in Gulden: Weizen 16—16,25, Roggen 10,15—10,20, Z. Konsum 10,40, Gerste feine 11,50—12,25, mittel 10,50—11, geringe 10,25 bis 10,50, Hafer 9—9,25, Roggenkleie 6,75, Weizenkleie 7,25, Viktoriaerbsen 13—15,25, grüne Erbsen 16,50 bis 21,50, Blaumohn 40—44.

Produktenbericht. Berlin, 12. September. Zu Beginn der neuen Woche war das Preisniveau im Produktverkehr auf den meisten Marktgebieten nicht behauptet. Auf Basis der Sonnabend-Preise trat das Angebot von Brotgetreide verschiedentlich stärker in Erscheinung, während die Mühlen und der Handel unter dem Eindruck des schleppenden Mehl- und Exportgeschäftes nur vorsichtig Kaufkraft bekundeten. Am Promptmarkt lauteten die Gebote 1—1,50 RM. niedriger; auf Grund des Handelsklassengesetzes sollen von heute an Notierungen für standardisiertes deutsches Getreide erfolgen, jedoch mangelt es an entsprechenden Offertenmaterial. Der Roggenmarkt dürfte eine gewisse Entlastung durch die Aufnahme der Verkäufe von verbleibendem Eosin-Roggen erfahren. Im Lieferungs-geschäft eröffnete Weizen 1—1,75 RM., Roggen 1,25 bis 2 RM. unter Sonnabend-Niveau. In Weizen- und Roggenmehlen erfolgen nach wie vor nur die notwendigsten Bedarfskäufe, obwohl die Mühlen für Weizenmehl zu Preiskonkzessionen bereit sind. Hafer liegt bei mäßigem Angebot aber auch nur vorsichtiger Konsumnachfrage ruhig, aber ziemlich stetig; im Zeit-handel kommt es kaum zu Umsätzen. Gerste ist in Futterqualitäten noch vereinzelt gefragt, Braugerste eher ruhiger.

Posener Viehmarkt

Posen, 13. September 1932.

Auftrieb: Rinder 482, (darunter: Ochsen —, Bullen —, Kühe —) Schweine 18.0, Kälber 398, Schafe 125 Ziegen —, Ferkel —, Zusammen 2835.

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten).

Rinder:

- a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt 74—78
- b) jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren 66—70
- c) ältere 50—56
- d) mäßig genährte 44—48

Bullen:

- a) vollfleischige, ausgemästete 60—66
- b) Mastbullen 54—58
- c) gut genährte, ältere 44—50
- d) mäßig genährte 38—42

Kühe:

- a) vollfleischige, ausgemästete 68—72
- b) Mastkühe 54—60
- c) gut genährte 30—40
- d) mäßig genährte 26—30

Färsen:

- a) vollfleischige, ausgemästete 74—78
- b) Mastfärsen 66—70
- c) gut genährte 50—56
- d) mäßig genährte 44—48

Jungvieh:

- a) gut genährtes 42—46
- b) mäßig genährtes 36—40

Kälber:

- a) beste ausgemästete Kälber 100—104
- b) Mastkälber 86—96
- c) gut genährte 76—84
- d) mäßig genährte 60—70

Schafe:

- a) vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel 70—76
- b) gemästete, ältere Hammel und Mutterschafe 56—60
- c) gut genährte 50

Mastschweine:

- a) vollfleischige, von 120 bis 150 kg Lebendgewicht 124—126
- b) vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht 118—122
- c) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht 108—116
- d) fleischige Schweine von mehr als 80 kg 96—100
- e) Sauen und späte Kastrate 100—110
- f) Bacon-Schweine 100—10

Markverlauf: sehr belebt, für Rinder ruhig.

Zahlungsbilanz 1931

Die Bank Polski macht in ihrem Bericht für das II. Vierteljahr 1932 eine provisorische Zahlungsbilanz Polens für das Jahr 1931 folgendermassen auf (Mill. Zloty):

	Aktiva.	Passiva.
Ausfuhrüberschuss	209	
Einnahmeüberschuss aus Transportleistungen	97	
Einnahmeüberschuss aus der Emigration	216	
Langfristige Staatsanleihen	220	
Langfristige Wirtschaftsanleihen	89	
Zunahme fremder Kapitalbeteiligung in Polen	31	
Zurückziehung von Barkrediten aus Auslandsunternehmen	59	
Einzahlung von Handelskrediten	23	
Verminderung der Auslandsguthaben polnischer Banken	41	
Gewinne aus im Auslande tätigen polnischen Kapital	22	
Abnahme der Gold- und Devisenreserven der Bank von Polen	163	
	Zusammen: 1170	
Zinsen und Dividenden an Ausländer		355
Mehrausgaben poln. Touristen im Auslande gegenüber den poln. Fremdenverkehrseinnahmen		53
Verschiedene einseitige Dienstleistungen, wie Versicherungspremien, Auslandsausgaben der poln. Regierung, Zolanteil des Freistaats Danzig		104
Rückkauf und Auslösung polnischer Staats- und Kommunalsschulden		71
Abnahme Polen gewährter fremder Handelskredite		277
Zurückziehung fremder Bankkredite aus Polen		238
		Zusammen: 1098

Die Differenz von 72 Mill. Zl. machen nach dem Bericht der Bank Polski verschiedene kleine Posten aus, wie u. a. die Bewegung von kurzfristigen Krediten, die Bilanz der Effektingeschäfte Rückkauf und Auslösung von Hypothekendarlehen, Verluste durch Währungsschwankungen usw.

Märkte

Getreide. Posen, 13. September. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty in Stator Poznań.

Transaktionspreise:

Roggen neu, gesund, trocken 270 to	16.40
35 to	16.35
220 to	16.30

Richtpreise:

Weizen, neu, gesund, trocken	25.75—26.75
Roggen, neu, gesund, trocken	15.95—16.25
Mahlgroste, neu, ges. trocken, 64—66 kg	16.00—16.50
Mahlgroste, neu, gesund, trocken, 68 kg	16.50—17.50
Braugerste, neu, gesund, trocken	19.50—20.50
Hafer, neu, gesund, trocken	12.50—13.00
Roggenmehl (65%)	25.50—26.50
Weizenmehl (65%)	40.50—42.50
Weizenkleie	9.00—10.00
Weizenkleie (grob)	10.00—11.00
Roggenkleie	8.75—9.00
Raps	34.00—35.00
Wintererbsen	34.00—36.00
Viktoriaerbsen	20.00—24.00
Folgererbsen	28.00—30.00
Klee, weiss	140.00—175.00
„rot	60.00—67.50
Senf	32.00—38.00

Gesamtstimmung: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Mahlgroste, Braugerste, Hafer und Roggenmehl ruhig, für Weizenmehl beständig.

Posener Börse

Posen, 13. Sept. Es notierten: 5proz. Konvert.-Anleihe 41—40 B. 5proz. Dollarbr. d. Pos. Landsch. 60—58 G. 5proz. Gold-Amortis.-Dollarbr. d. Pos. Landsch. (52 +, 4proz. Konvert.-Pfandbr. d. Pos. Landsch. 28.75 G. 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (S. III) 48,25 B. 6proz. Roggenbriefe d. Pos. Landsch. 12.75 G. Dr. Roman May 10 G. Tendenz: belebt.

G = Nachfr., B = Angebot, + = Geschäft, * = ohne Ums.

Danziger Börse

Danzig, 12. September. London Auszahlung 17.93% bis 17.97%, New York Auszahlung 5.1399—5.1501, Amsterdam 206.39—206.81, Warschau 57.59—57.71, Zlotynoten 57.61—57.73.

Warschauer Börse

Warschau, 12. September. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.91—8.9125, Goldrubel 460—461.50, Tschernowetz 0.245—0.25.

Amtlich nicht notierte Devisen: New York 8.92, Berlin 212.00, Danzig 173.50, Kopenhagen 161.00, Oslo 156.00, Prag 26.40, Stockholm 160.00, Italien 45.80, Montreal 8.07.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bauanleihe (S. I) 37.50, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (S. III) 48.50—48.60, 5proz. Staatl. Konvert.-Anl. 1924 41, 6proz. Dollar-Anl. 1919—1920 54.50—55, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 55—52.25—52.88.

Bank Polski 83.50—86—84.75 (85.50). W. T. F. Cukru 21.25—19.50 (21), Lilpop 14.25—13.75 (13.75), Ostrowiec (S. B.) 30 (30), Starachowice 10 (10.25). Tendenz: schwächer.

Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 13. Sept. Im gewissen Sinne kann man die heutige Börseneröffnung als fest bezeichnen. Nachdem nämlich gestern abend in Frankfurt im Zusammenhang mit den Vorgängen im Reichstag stärkere Kursrückgänge eingetreten waren, zeigte sich heute auf dieser ermäßigten Basis eher Kaufneigung. Wesentlich ist natürlich die eingetretene Geschäftsschrumpfung, da das Publikum anscheinend Zurückhaltung übt, bis sich die politische Situation besser übersehen lässt. Verkaufsaufträge fehlten aber so gut wie ganz, und in Erwartung rückgängiger Kurse hatte die Kundschaft niedrige Kauf-limite an die Märkte gelegt. A. E. G. erschienen zwar wieder mit Minus-Minuszeichen und wurden 2% Prozent unter gestern festgesetzt, konnten aber die Gesamt-tendenz nicht nachhaltig beeinflussen. Eine Sonderbewegung nach oben hatten Lahmeyer aufzuweisen, die auf die 10prozentige Dividende ca. 5 Prozent gewannen. Im allgemeinen lagen die Kurse bis zu 2 Prozent unter gestern mittag, d. h. also ca. 1 Prozent über den Frankfurter Abendkursen. Auch Hansa-Dampf erschienen zunächst nur mit Minus-Minuszeichen. Deutsche Anleihen notierten ca. 1/4 Prozent unter gestern. Reichsschuldverschreibungen waren etwa 1/2 Prozent schwächer. Der Geldmarkt wies keine Veränderungen auf. Im Verlaufe blieb die Grundstimmung freundlich, nach den ersten Kursen noch erzielte Gewinne konnten sich später nicht immer voll behaupten.

Amtliche Devisenkurse

	12. 9.	12. 9.	10. 9.	10. 9.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	357.60	359.40	357.60	359.40
Berlin *	—	—	—	—
Brüssel	123.39	124.01	123.42	124.04
London	30.92	31.22	30.98	31.28
New York (Scheck)	—	—	8.90	8.94
Paris	34.86	35.04	34.86	35.04
Prag	—	—	—	—
Italien	—	—	—	—
Stockholm	—	—	173.07	173.95
Danzig	—	—	—	—
Zürich	171.92	172.78	171.87	172.73

Effektenkurse

	13. 9.	12. 9.	13. 9.	12. 9.
	—	—	—	—
Fr. Krupp	—	69.50	Ilse Gen.	38.50
Mitteldt. Stahl	60.37	58.62	Cehr. Jungh.	—
Ver. Stahlw.	52.75	53.12	Kali Chemie	17.50
Accumulator	—	138.25	Kali Asch.	107.00
Allg. Kunstst.	56.25	60.25	Leopold Grube	32.00
Allg. Elekt. Gs.	33.50	38.00	Klöcknerw.	34.75
Aschaffb. Zst.	28.75	28.56	Lohmeyer	102.75
Bayer. Motor.	60.90	59.00	Laurahütte	16.25
Berger	66.25	63.00	Mannesmann	54.75
Bismarck	142.50	142.25	Manf. Bergb.	22.75
Bl. Karst. Ind.	48.25	50.50	Masch.-Untn.	33.00
Braunk. u. Brk.	—	143.25	Maximiliansh.	—
Bekula	106.75	107.00	Metalges.	35.75
Bl. Masch.-Bau	6.00	26.75	Niederl.-Kohl.	134.25
Buderus Eisen	—	39.50	Oberkoks	39.00
Charl. Wasser	75.75	76.00	Orenst. u. Kop.	35.62
Chem. Heyden	43.75	44.75	Phönix Bgbau	26.00
Contin. Gummi	106.37	108.50	Polyphon	42.50
Coutin. Linol.	40.25	40.50	Rh. Braunkohl.	177.00
Daimler-Benz	19.75	20.76	Rh. Elkt.-W.	—
Dtsch.-Atlant.	93.30	—	Rh. Stahlw.	69.75
Dt. Con.-Gs.Des	91.87	93.25	Rh. Wstf. Elek.	80.00
Dt. Erdöl-Ges.	77.00	78.00	Rütgerswerke	38.00
Dt. Kabelw.	26.50	—	Salzdetfurth	177.00
Dt. Linol. Wk.	45.00	47.50	Schl. Bgb. u. Zk.	—
Dt. Tel. u. Kab.	40.12	39.12	Schl. El. u. G.B.	85.00
E. Eisenhd.	20.50	21.00	Schub. u. So.	163.50
Eimtr. Union	181.75	—	Schuck. a. Salz.	79.00
Eisenb. Verk.	—	77.00	Schult. Patz.	57.00
El. Lief.-Ges.	71.50	72.75	Siem. u. Halske	138.00
El. W. Schleis.	—	—	Svoboda	—
El. Licht u. K.	54.50	55.25	Thuring. Gas	—
L. G. Farben	102.12	103.62	Tietz, Leubn.	49.50
Feldmühle	38.25	38.00	Ver. Stahlw.	20.75
Felten u. Guill.	53.25	54.75	Vogel Draht	23.50
Gelsenk. Bgw.	34.00	40.12	Zellat. Verein	—
Gesfäure	75.25	74.75	Zoll. Waldhof	42.00
Goldschmidt	28.20	28.50	Bk. el. Werke	58.75
Hbg. Elkt.-W.	132.00	133.50	Sk. f. Braunig	69.50
Harb. Gummi	27.50	27.50	Reichsbank	132.00
Harpen. Bgw.	79.37	78.75	Allg. L. u. Kratt	64.75
Hoesch	36.50	35.50	Dt. Reichsb. V.	81.75
Holzmann	52.50	55.25	Ilamb.-Am.Pak	18.87
Hotelbau.-Ges	—	49.50	Hansa	32.00
Ilse Bergbau	—	—	O.I.A.V.	17.50
			Nordd. Lloyd	18.92

	13. 9.	12. 9.
	Geld	Brief
Ablos.-Schuld	53.90	54.00
Ablos.-Schuld ohne Auslösungrecht	6.70	7.10

Amtliche Devisenkurse

	12. 9.	12. 9.	10. 9.	10. 9.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Bukarest	2.518	2.524	2.513	2.524
London	14.67	15.71	14.68	14.72
New York	4.208	4.217	4.208	4.217
Amsterdam	169.23	169.57	169.23	169.57
Brüssel	58.31	58.43	58.31	58.43
Budapest	—	—	—	—
Danzig	81.97	82.13	81.97	82.13
Belgrad	5.314	6.326	6.304	6.316
Italien	21.61	21.65	21.61	21.65
Jugoslawien	6.483	6.507	6.483	6.507
Kaunas (Kowno)	41.66	42.04	41.66	42.04
Kopenhagen	76.02	76.18	76.02	76.18
Lissabon	13.37	13.39	13.37	13.39
Oslo	73.63	73.77	73.63	73.77
Paris	16.48	16.52	16.48	16.52
Prag	12.465	12.485	12.465	12.485
Schweden	81.16	81.32	81.17	81.33
Sofia	3.057	3.083	3.057	3.083
Spanien	33.87	33.93	33.87	33.93
Stockholm	75.22	75.38	75.22	75.38
Wien	11.95	12.05	11.95	12.05
Lallin	110.59	110.81	110.59	110.81
Riga	78.72	79.68	78.72	79.68

Ostdevisen. Berlin, 12. Sept. Auszahlung Posen 47.10—47.30, Auszahlung Kattowitz 47.10—47.30, Auszahlung Warschau 47.10—47.30, grosse polnische Noten 46.90—47.30.

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen sind ohne Gewähr.



Ein marokkanisches Erlebnis von Fritz Hupfer

Das war damals, vor dem Kriege, als es in Marokko noch keinen Kilometer Eisenbahn gab, und wagemutige Autos rettungslos in den kuppigen Furten der Wasserläufe steckenblieben. Damals, im Jahre 1911, als Marokko einem Pulverfaß gleich und der Franzmann nicht wußte, sollte er die „gloire“ der „grande nation“ an den ärmlich bewaffneten Bergstämmen erproben, oder würde das ein bedrohliches Echo in den Vogesen wecken?

Wir sahen in der luftigen weißen Vorhalle des Landhauses des deutschen Konsuls in M. Wir sprachen nicht viel, der Bergingenieur, der junge Farmer und ich, die wir uns hier in dem gastlichen Hause getroffen hatten. Wir waren milde, waren den ganzen Tag über auf Jagd gewesen. Wortlos sahen wir den kleinen Eidechsen, die im Lampenschirm an den Wänden herumkletterten und die Fliegen und Moskitos fortjagten. Da hub im Garten eine Nachtigall zu schluchzen an. Voller Sehnsucht quoll ihr Lied. Die Heimat winkte mit dem leisen, weichen Finger der Mutter. Keiner sprach — jeder hing seinen Gedanken nach.

Die Gartentüre klappte, und kleine, schlürpfende Schritte nahten. Wir waren zu faul, aufzustehen; — aber da war es schon bei uns. Mit gänzlich unorientalischer Hast trat ein Arbeiter in unser Licht. Mittelgroße, gedrungenen Gestalt, ein rötlicher, runder Stopfbart umrahmte das Gesicht. Sein Mantel, der Haik, war von bemerkenswerter Unsauberkeit, sein Unterhemd, die Djelabba, war hochgeschürzt und ließ die nackten knöcheligen Beine sehen.

Er grüßte uns nicht nach arabischer Art, die Hand an der Stirn, sondern nahm fast militärisch die nackten Fersen zusammen und machte eine Verbeugung. Dann fuhr er in fließendem Deutsch fort: „Entschuldigen die Herren die späte Störung! Mein Name ist Abdullah den Rabei; früher hieß ich Kurt I. — Das ist aber schon lange her.“ fügte er hinzu.

Der Assessor lachte auf: „Donnerwetter, Herr!“ Doch der fuhr unbeirrt fort: „Erklärungen später! Die Sache eilt. Oben bei der Kubba Sidi

ben Salah liegt ein Landsmann schwer verwundet. Legionär, ist mit ein paar andern durchgebrannt. Die andern haben die Gums erschossen oder eingefangen. Der entwich mit einem Schuß in der Brust. Kommen Sie! Helfen Sie! Ich wollte ihn fort-schaffen, aber ein schweifender Stamm von Rihamas, der in den Bergen steckt, hat mit mein Maul-tier krank geschossen. Ich mußte es liegen lassen und habe den armen Kerl dort oben versteckt.“

Wir waren alle aufgestanden. Natürlich waren wir bereit! Der Konsul mußte sich entschuldigen; das hätte politische Verwicklungen geben können. Aber er befahl, Pferde zu satteln.

Der deutsche Araber wandte sich an den Konsul: „Wenn Sie ein Reittier übrig haben, Herr Kon-sul, leihen Sie es mir! Sonst laufe ich auch. Vier bis fünf Stunden werden wir brauchen. Und dann, Herr Kon-sul, geben Sie uns eine deutsche Fahne mit, damit die Rihamas uns durch-lassen.“

Die Pferdehute klapperten verschälend im flotten Trab. Noch war es stockdunkel. Schwarz in schwarz huschten die Kuppeln und Minaretts hinter der Stadtmauer an uns vorüber. Es dauerte nicht lange, so war ich auf dem Rücken meines Pferdes eingekuschelt.

Als ich wieder nach oben, wo mein Pferd stolperte, schien der Mond ganz hell. Und in seiner bleichen Dämmerung erschien der Raum so weit und endlos, alle Dinge so ins Rätselhafte entkörpert und zerfließend, daß ich kaum wußte, wo die Wirklichkeit anging.

Auf seinem hochbeinigen Gaul trottete der lange Assessor vorn über gebeugt, halb eingeschlafen; sein Korbhut war ihm in den Nacken gerutscht, die Fahrenslänge hatte er in den Steigbügel gesteckt und über die Schulter gehängt wie eine Manenlange. Neben ihm ritt Abdullah, in seinem Haik bid und behäbig, und laute an einem run-

den Araberbrot. Wahrhaftig! Das war ja der edle Ritter von La Mancha und sein getreuer Knappe!

Waren wir nicht in der Tat auf einer Don-Quixotterie unterwegs? Dieser Fremdenlegionär, der in französischem Solde um ein paar Sous sich abgeradert hatte im Straßenbau, und daneben seine Haut für die Rabysentugeln zu Markte trug, was war er uns?

War ja doch wohl für diese Welt verloren, zugrunde gerichtet!

Immerhin, es war deutsches Blut. Was er auch ausgekostet haben mochte, er war — echt deutsch — ein tumber Tor gewesen, daß er sich für diese Sila-

geleert. Aber hier an diesem einsamen Heiligengrab war er uns doch überraschend. In dieser seltsamen Morgenstunde wurde er zum Wunder.

Und dort, vor dem Briefkasten lag ein graues Bündel. Das war er wohl, den wir suchten, der deutsche Legionär. Seine blaue Leibbinde, aus Schmutz und Staub wie



ein müdes Auge aufblinzeln, ließ das erkennen. Er war vorüber auf das Gesicht gefallen.

Wir wendeten ihn um. Ein junges Gesicht noch, aber zerfaltet und verborrt, mit allen Spuren der hollischen Legion gezeichnet.

Der Assessor hatte seine Fahne neben den Postkasten in den Boden gepflanzt. Nun bemühten wir drei uns um den Mann. Es war noch etwas Leben in ihm, aber zu retten war hier nichts mehr, das sahen wir bald. Ich hatte seinen Kopf hochgehoben, die andern rieben ihm die Stirn mit Wasser und tröpfelten ihm Kognak in den verklebten Mund.

Er röchelte leise, aber die Augen konnte er anscheinend nicht mehr öffnen. In der Hand hielt er eine Postkarte. Ansicht eines französischen Lagers, „Un coin du bivouac“. Die Adresse war vollständig und mit fester Hand geschrieben: „Fräulein Else A. in A.“, ein rheinisches Städtchen, das ich von einer Sommerfrische her kannte.

Die Adresse hatte er wohl noch im Lager geschrieben. Weiter stand nichts auf der Karte, nur ein Anfang „Ich —“, dann ein paar Blutstöße. Er hatte anscheinend hier beim Umherirren den Briefkasten gesehen und in seinem Fieber den Drang gehabt, die Karte einzustecken.

Wer war diese Else? Vielleicht die Braut, vielleicht Schwester. In seinen Taschen fanden wir nichts, was über ihn Auskunft geben konnte. Ein paar Patronen und ein Stückchen Papier, ein Briefbogen, die Bleistiftschrift bis zur Unkenntlichkeit verwischt. „Lieber Heinz — Vater — mußt kommen —“, das konnte man noch zur Not lesen.

Die alte Geschichte: dieses Blut, das hier zwischen Sand und Stein versickert, wurde drüben in Deutschland mit Sehnsucht erwartet.

Der ganze Himmel war grüngelbem Licht erfüllt und mehrte seinen Glanz stetig, wie Meeresflut, die nach der Ebbe aufsteigt. Jetzt frischte der Wind auf. Die Fahne sprang knatternd um die Stange. Da fuhr es wie ein Degenstoß über den Berggrat, funkelnd, golden aufblühend! Der erste Sonnenstrahl des neuen Tages!

Blötzlich straffte sich der Sterbende. Er richtete sich auf. Seine Hand fuhr tastend über den Arm der ihn hielt. Die Augen waren weit aufgerissen, junge, hellgraue Augen, die vorwärts starrten: auf den blauen Postkasten, der da im Sonnenlichte glänzte und glückte, und auf die Fahne, die im Winde winkte und wehte.

Immer klarer, immer größer wurden die Augen, freudiges Staunen ging über seine Züge. Nun bewegte er die Lippen. „Gut, so ist's gut — zu Hause —“. Er ließ den Blick nicht los von dem Postkasten, und eine Reinheit kam in sein frohes Schauen, wie der

Widerschein eines fernen Glüdens. Er wollte sich vollends aufrichten. Da schüttelte ihn ein Krampf. Schaum trat vor seinen Mund, noch ein Aufjucken, dann war es aus.

Wir standen stumm um ihn, wie er so dalag. Die Sonne fuhr mit geschwinder Hand über sein Gesicht und wischte alle Zeichen aus: die Sünde und Not hineingegraben hatten. Und wie das Licht seinen Mund zuakte und huschte, sah er aus, als wollte er lächeln, kindlich froh, daß er die Heimat noch einmal geschaut hatte.

Abdullah war beiseite gegangen. Er kauerte kniend auf seinem Mantel und verrichtete der Sonne entgegen leise sein Morgengebet. Feierlich war diese Stille. Immer merkt kitzte der Spaten wie ein Armsünderglocklein, als wir dem Toten neben dem Postkasten das Grab schaufelten.

Nun trat Abdullah wieder zu uns, das Pferd, das er geritten, an der Hand. Wir gaben ihm die Sachen des Toten, Gewehr und Spaten. Die Postkarte hatte der Assessor an sich genommen; er wollte sie absenden, diesem Fräulein Else schreiben, daß der arme Mann wartete, hier oben am blauen Postkasten bei der Kubba Sidi den Salah schlafte, vom Heim weh in den Tod gelodt.

Wir verfluchten Abdullah zu überreden, mit uns zu kommen. Er schüttelte mit müdem Lächeln den Kopf: „Das geht nicht mehr.“

Dann gab er uns das Gewehr und ergriß den Spaten. Stöhnend hob er die Hand zur Stirn und wandte sich zum Gehen. Samstags er den Berg hinan, ohne zurückzuschauen.

Schweigend ritten wir zurück und hatten die Beige bald hinter uns, in denen wir zwei verlorene Söhne unserer aller Mutter Deutschland wußten.



**Veröffentlichung
der französischen Antwort**

Wie bereits mitgeteilt, wurde die französische Antwort auf das deutsche Resumé dem Botschafter François Poncet durch den Reichsaußenminister Freiherrn von Neurath überreicht. Der Wortlaut der Note wird heute, Dienstag, in Berlin veröffentlicht werden. Bis zum Redaktions-schluß liegt der Wortlaut noch vor. In Frankreich ist der (französische) Text bereits veröffentlicht worden. (In Deutschland verspätet sich die Veröffentlichung, da der französische Text erst gen. veröffentlicht werden muß.) Nachstehend bringen wir einen Auszug und die bisher erschienenen Pressestimmen in Frankreich und England.

Aus dem Inhalt

Aus dem Inhalt

Die französische Antwort auf das deutsche Abzählungs-memorandum betont eingangs, daß die Ansicht Deutschlands über die Ungenügsamkeit der Arbeit der Abrüstungskonferenz verfrüht gemacht und einer gerechten Einschätzung der bereits gemachten Fortschritte nicht entspreche. Die Forderung der französischen Regierung beruhe nicht auf dem Streben nach der Rüstung der einzelnen Staaten, sondern nach einer allgemeinen Kontrolle der Abrüstung. Zur wirksamen Durchführung dieses Programms seien gewisse Vorbedingungen notwendig. Das habe übrigens der Vertrag von Locarno im Jahre 1927 gesichert. Die auch von den Vertretern des deutschen Reiches akzeptiert worden seien, andererseits die erwarteten Ergebnisse der Abrüstungskonferenz ungenügend seien, und erklärten, daß die Bestimmungen des Friedensvertrages zu ändern und zu ergänzen seien, um die Verwirklichung der gemeinsamen Absichten zu ermöglichen. Die gemeinsame Absicht sei eine spätere Verwirklichung der allgemeinen Abrüstung unmöglich.

Die von der französischen Regierung in Konvention, die den Völkern reale Friedensgarantie sichert. Wenn die Deutschen mit Frankreich auch mit anderen Staaten zur Vollführung dieses Zweckes mitzuarbeiten beabsichtigten, so verlange die französische Regierung nichts anderes, als die Führung von Verhandlungen und Angelegenheiten darüber. Diese Arbeiten, denen sich die französische Regierung in liberalstem Geiste widmen würde, würden gestatten, festzustellen, wie das Militärstatut des Deutschen Reiches im allgemeinen Friedensstatut sein soll, unter dem Schutze des Schiedsgerichts und der Kontrolle stünde. Die französische Regierung könne sich nicht mit der deutschen Regierung verständigen, daß in bezug auf die Einwirkung auf Deutschland das Problem gelöst sei, von der Annahme ausgehend, daß die neuen Konventionen den Versailler Vertrag ersetzen. Frankreich werde von den Deutschen ein Mißbrauch der Idee des Wortes "Sicherheit" vorgeworfen. Die französische Regierung erinnere deshalb daran, daß der Ausdruck im Völkerbündnispaß gebraucht worden sei, um hier um Garantien, die allen großen und kleinen Staaten zu gewähren seien, die Einklebung einer internationalen Kontrolle der Rüstungen, des Schiedsgerichts und einer Festlegung der Wirksamkeit bei der Ausführung seiner Urteile. Frankreich verlange für sich keine Privilegien, sondern nur seine eigenen Rechte. Für alle diese Fragen bleibe die Diskussion auf der Abrüstungskonferenz offen. Was die Veränderung der Organisation der Weltmacht betrifft, so sei zu betonen, daß es keineswegs die Aufgabe der Organisation der Weltmacht sei, die nach dem Vertrage analoge Grundzüge unterworfen seien, fatal auswirken würde. Die unmittelbare Folge davon wäre, daß alle Probleme der Ost- und Mitteleuropas plötzlichen Grundlage würden und daß auf dieser Grundlage eine Rüstungswettstreit beginne. Ganz Europa sei also unmittelbar interessiert, das nicht darauf eingehen könne, eine besondere Antwort auf ein Problem der Deutschen zu geben.

fragen hätten ihre Rüstungsforderungen gehabt. Nach der am 29. August dem französischen Botschafter in Berlin von Baron v. Neurath mittheilten Erklärung würden sich an den maritimen Statuten aller Staaten Stöße, auf diese Weise würde die Unzulänglichkeit durch eine individuelle Antwort der ganzen Regierung auf alle Militärstatuten zu einem Abstände verharrten. Falls Deutschland keine Aktion unternommen werden, würde jedoch vor allem deshalb nicht auf dem Abrüstungskonferenz geübt, weil die Reduktion dieser Konferenz widersprechen, der Konferenz sei, und nicht die Vergrößerung der Konferenz, ferner deshalb nicht, weil an der Konferenz haben, den Friedensvertrag nicht unterstützen würden, während in der Diskussion die Beschränkte des Versailler Vertrages dominieren. Endlich könne Frankreich nicht durch Verhandlungen eine Verletzung der Rechte zulassen, die auch den Vereinigten Staaten möglich zustünden. Die französische Regierung müsse deshalb auf die Gefahr aufmerksam sein, die Weltwirtschaft aus dem Neuen Aufnahme der Rüstungswettrennen und aus einer Wiederverwertung des Militärischen. Frankreich sei der Meinung, daß es möglich sei, mit Deutschland an

der Auffindung eines neuen Militärstatuts zu arbeiten, aber nicht durch eine Rückkehr zu den früheren Kriegsvorbereitungen, sondern nur in der Richtung der Organisation des Friedens.

Französische Pressestimmen

Paris, 13. September. Der Text der französischen Antwort auf die deutsche Denkschrift in der Wehrfrage wird von der Morgenpresse veröffentlicht. Ein großer Teil der Zeitungen begnügt sich, als Kommentar der langen Note voranzustellen, was Ministerpräsident Herriot bei Bekanntgabe des Textes, den Mitglie dern der französischen Presse sagte: „Daß die französische Note sich selber genüge.“ Immerhin finden sich einige darüber hinausgehende Bemerkungen.

So erklärt das „Journal“: Jeder, der die Antikarte lese, werde zugeben, daß sie gar nicht vollständiger oder präziser hätte abgegeben werden können.

Das „Petit Journal“ schreibt: Herriot setzt der deutlichen Forderung ein höfliches, aber iathetorisches Nein entgegen. Immerhin habe er die Tür für spätere Verhandlungen offen gelassen.

Die radikale „Republique“ erklärt: Die französischen Republikaner wollten für Frankreich die Sicherheit. Sie dächten nicht einen Augenblick daran, Deutschland in einem Zustande der Unterlegenheit zu halten, und deshalb seien sie freudig bereit, eine merklliche Herabsetzung aller Rüstungen anzunehmen unter der Bedingung, daß diese sich auch auf die „offiziellen Rüstungen“ bezögen ebenso wie auf die offiziellen Rüstungen.

„Eino de Paris“ bedauert es, daß Macdonald nicht Herriot zur Seite stehe. Noch schlimmer sei, daß der englische Ministerpräsident durch die französische Auffassung beinahe ebenso peinlich betroffen werde wie der deutsche Reichskanzler. Der Chef des Londoner Kabinetts werde sich wohl für eine Zwischenlösung einsetzen. Die französische Note sei nicht die wahre Antwort des Pariser Kabinetts auf die deutsche Denkschrift. Die wahre Antwort werde wahrscheinlich in den nächsten Tagen an Macdonald und Hoover gegeben werden.

„Petit Parisien“ meint, Reichsaussenminister von Neurath scheine dem französischen Botschafter keinen Hinweis über die Folgen gegeben zu haben, die die Antwort haben könnte. Vielleicht erkläre sich diese Zurückhaltung durch den Wunsch, zunächst einmal über die Tragweite der französisch-amerikanischen Rundgebung in Meaux und über die allgemeine Haltung des Londoner Kabinetts unterrichtet zu sein.

„Journal“ will aus der Rede von Edges (des amerikanischen Botschafters in Frankreich) in Meaux schließen, daß die französisch-amerikanische Entente eine der festersten Grundlagen des Friedens bilden könnte. Im Gegenzug hierzu steht eine Havana-Meldung aus Washington, in der erklärt wird, die Beamten des Staatsdepartements hätten mitgeteilt, daß die Rede Edges keineswegs irgendeine Aenderung in der amerikanischen Politik bedeute. Diese Nichtigstellung werde durch eine Aeußerung des Staatssekretärs Stimson unterstützt, nach der dieser den Inhalt der Rede Edges vorher überhaupt nicht gekannt habe.

„Times“ über Roms Meinung

London, 13. September. Der Korrespondent der „Times“ in Rom meldet, die französische Antwortnote ist sorgfältig geprüft worden, aber die italienische Regierung wird schwerlich irgendwelche offiziellen Äußerungen darüber veröffentlichen. Italien ist womöglich noch mehr denn jemals überzeugt von der Notwendigkeit, daß die Abrüstungskonferenz einige greifbare und positive Ergebnisse zeitige. Die Gerechtigkeit der deutschen Forderung wird im Prinzip anerkannt, aber Italien wünscht, daß der deutschen Forderung entprochen werde, nicht durch Aufrüsten Deutschlands und eine dadurch unvermeidlich allgemeine Vermehrung der Rüstungen, sondern durch Verminderung der Rüstungen der Siegermächte von Versailles. In Rom wird bereits die Möglichkeit in Rechnung gestellt, daß Deutschland es ablehnen wird, der nächsten Sitzung der Abrüstungskonferenz beizumohnen und daß es eventuell sogar seinen Austritt aus dem Völkerbund erklären wird. Es wird zugegeben, daß ein solcher Schritt außerordentlich ernst wäre, wenn er auch die Wirkung haben könnte, ein weitgehendes Maß von Abrüstung zustande zu bringen als die Mächte bisher zu akzeptieren bereit waren. Wenn andererseits die Abrüstungskonferenz im wesentlichen zu einem Fehlschlag führen sollte, dann sollten, so wird angeregt, die Hauptsignatarmächte des Versailler Vertrages ihre Bemühungen fortsetzen, untereinander Vereinbarungen abzuschließen, die dem deutschen Selbstbewußtsein gerecht werden und somit im Laufe einer Anzahl von Jahren zur Annahme eines Kompromisses führen würden, dessen Grundlage in einer im Prinzip fortschreitenden Rüstungsverminderung bestehen würde.

Englische Pressstimmen

London, 13. September. Der Wortlaut der Antwort der französischen Regierung auf Deutschlands Gleichberechtigungsforderung wird von der Presse theils im vollen Text, theils auszugsweise wiedergegeben. Offenbar in der Erwartung, daß im Laufe des heutigen Tages mehr Klarheit über die Stellungnahme der britischen Regierung gewonnen werden wird, enthalten die meisten Blätter gar keinen Kommentar oder äußern sich nur kurz. Einige von den Pariser Korrespondenten der englischen Presse bezeichnen die französische Antwort als verächtlich im Ton.

Aus der Republik Polen

Uebersührung Zwirkos

nach den Namen der an der Kon-
ligten Konstrukteure Rogalski, W.

A. Warshaw, 13. September. (Fig. Tel.)

Die Reichen der beiden am Sonntag in Teßent-
schlesien verunglückten polnischen Flieger Zwirko
und Wigura sind gestern nach Teßchen gebracht
worden, um heute weiter von Teßchen nach War-
schau überführt zu werden. Der Zug, welcher die
Reichen nach der Hauptstadt bringt, setzt sich um
30 Uhr von Teßchen in Bewegung und fährt über
Katow und Egenstokau nach Warschau, wo er
um abend zwischen 10 und 11 Uhr ein treffen
wird. Die Beisehung findet am Donnerstag vor-
mittag um 10 Uhr von der hl. Kreuzkirche in
Warschau statt und wird von der Luftfahrtabtei-
lung des Kriegsministeriums organisiert.

Aus dem In- und Auslande sind bei der polnischen Regierung, dem polnischen Aeroklub und den Angehörigen der Berungslisten Hunderte von Freiwilligen eingelaufen. Die Warshawer Reise heisst insbesondere die zahlreichen Weiteid- und Gebirgs- von deutscher Seite hervor, darunter die des Reichsverkehrsministers, die des Chefs der deutschen Luftfahrtabteilung, des deutschen Gesandten in Warschau, v. Moltke, die des deutschen Aeroklubs und auch die persönliche des deutschen Fliegers Moritz, der ein gefährlicher Konkurrent Zwiros beim Europatundflug war.

Die Biographien der verunglückten Flieger

Franciszek Ziwicki, Fliegeroberleutnant beim Fliegerregiment, wurde 1895 in Swieciany im Bialer Lande geboren. Seine Schulbildung erhielt er in Wilna. Schon lange vor seinem ersten Siege im Europarundflug war er eine der populärsten Gestalten in der polnischen Sport- und Fliegerwelt, in der er als Organisator, Instrukteur und Wettkämpfer wirkte. In allen seinen Wettbewerben wurde er von Ing. Wigra begleitet, mit dem er herzliche Beziehungen unterhielt. Beide gingen ausschließlich auf Flugzeugen des Typs „R. W. D.“, deren Vorgesetzte Oberleutnant Ziwicki besonders schätzte. Ziwicki diente im Flugwesen mit dem Jahre 1917. Im Kriege wurde er zur russischen Armee berufen, von wo er nach Auflösung des polnischen Korps in Rußland zur polnischen Armee überging, bei der er bis zum Tode verblieben ist. Er beendigte die Pilotenschule 1923 in Bromberg und die höhere Fliegerschule im Mai 1924 in Graudenz. Seine Tätigkeit im Sportflugwesen begann er als Verbindungsoffizier beim Atadomischen Aeroklub Warschau, wo er sich die allgemeine Hochachtung der sich um das Flugwesen scharenden atamischen Jugend erwarb, die sich ihm anhänglich erwies. Später war er Kommandant des Fliegeroffiziers-Ausbildungslagers in Lodz und des Fliegeroffiziers-Schulenzentrums in Döblin. Im Jahre 1929 vollführte er mit Ing. Wigra einen Europarundflug auf dem Flugzeug R. W. D. 2, in dem später bei verschiedenen Flugwettkämpfen die Preise zu nehmen. Im Jahre 1930 nahm er dann an dem Europarundflug teil, ohne ihn jedoch zu beenden, da er infolge Motordefekts in Spanien notlanden mußte. In diesem Jahre trat er, wie wir wissen, auf einem „R. W. D. 6“ in hartnäckigem Kampfe mit den deutschen Spitzenfliegern den Wanderpokal des Französischen Aeroklubs errungen. Oberleutnant Ziwicki leitete die Abfahrt in der nächsten Woche den internationalen Höhenkampf in der Kategorie der Leichtflugzeuge, der vorübergehend im Jahre 1929 ihm gehörte, anzugreifen. Ziwicki, den auf dem Gipfel des Ruhms ein tragisches Geschick ereifte, hinterläßt Frau und Kind, ein zweifähriges Söhnchen.

Ingenieur Stanislaw Wigura wurde im Jahre 1901 in Warschau geboren. Im Jahre 1920 tritt er als Schüler der 7. Klasse des Zamojski-Institutums freiwillig ins polnische Heer, um gegen die Bolschewisten zu kämpfen. Nach Beendigung des Krieges legte er im Jahre 1921 die Prüfung ab und ging auf die mechanische Fakultät des Warschauer Polytechnikums, wo er sich vom ersten Augenblick mit der Konstruktion von Flugzeugen befaßte. Im Jahre 1926 entfiel an der Koalitionsflugzeug „R. W. D.“ sein Name.

Strefa

Deutsche und französische Vorschläge

Deutschland und Frankreich haben heute beide in der Wirtschaftskommission einen neuen Vorschlag vorgelegt, der zur Ueberwindung der noch bestehenden Gegenläufe dienen soll. Beide Vorschläge haben noch nicht die Zustimmung Italiens gefunden, und die drei Großmächte haben sich jetzt zusammengesetzt, um die Verhandlungen weiterzuführen und untereinander erst einmal zu einer Einigung zu gelangen.

Der französische Vorschlag will Anerkennung der Präferenzen auf den von allen leistenden finanziellen Kontributionsanteil gezähren, ein Vorschlag, der noch nicht die Zustimmung Deutschlands gefunden hat, da vieles an Kontributionsanteil durch seine Präferenzen abgegolten haben will. Dieser Unterschied ist aber zweifellos leicht zu überwinden.

Deutschlands Vorschlag geht nach zwei Richtungen: erstens daß von den in Straß anwehenden Gläubiger- und Abnehmerstaaten in der Erleichterung der Abnahme von Getreide auf den europäischen Märkten oder in einer Betrages-Abzahlung der anderen ein Mittel zur Valorisierung ost- und mitteleuropäischen Getreides gesehen wird, zweitens daß die Abnehmerstaaten, nämlich Deutschland, Frankreich, Italien, die Schweiz, Oesterreich und die Tschechoslowakei, sich zur Erleichterung der Einfuhr von Getreide, Futtermitteln und Mais aus den ost- und mitteleuropäischen Staaten Bulgarien, Ungarn, Rumänien und Südslawien zum Abschluß zweifach erzielter Verträge bereit erklären und, sei es durch Rückerstattungen oder durch Präferenzen, einen Preisvorteil gewähren.

nach den Namen der an der Konstruktion beteiligten Konstrukteure Rogalski, Wigura und Orzechewski. Das Diplom eines Sportpiloten erhielt er im Jahre 1929. Sein Tod hat ihn mitten aus seinen Arbeiten an der Konstruktion des Typs 8 der „R. W. D.“-Flugzeuge herausgerissen.

Wird Kommerellen vergrößert?

A. Warschau, 13. September. (Eig. Tel.) Die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“ teilt mit, sie erfahre aus maßgebender Quelle, daß mit dem 1. Januar 1933 die Wojewodschaft Pommerellen aus Kosten der beiden ihr südlich benachbarten Wojewodschaften Posen und Warschau beträchtlich vergrößert werden wird, und zwar sollen von diesem Datum ab die Kreise Bromberg, Inowroclaw, Schubin und Wirszig der Wojewodschaft Posen und die Kreise Wloclawek, Nieiszawa, Lipno und Rypin der Wojewodschaft Warschau zu Pommerellen geschlagen werden. Angeblich soll auch die Möglichkeit bestehen, daß die Hauptstadt von Pommerellen von Thorn nach Bromberg verlegt wird, das ohne Zweifel die besseren Verkehrsverbindungen hat, während nach der „Gazeta Warszawska“ Thorn als strategisch günstiger gelegener angesehen wird.

Der Streik in der galizischen Erdölindustrie

A. Warschau, 13. September. (Eig. Tel.)
Der Streik in der galizischen Erödlindustrie dauert weiter an. Am gestrigen Montag wurden in Lemberg unter dem Patronat des Lemberger Rojewoden die ersten Einigungsverhandlungen zwischen Gewerkschaft und Industriellen eröffnet. Es zeigte sich, daß die Standpunkte der strittigen Parteien sich noch nicht sehr genähert haben. Die Arbeiter bestehen auf dem Abschluß eines neuen Rahmen-Tarifvertrages für die gesamte Erödlindustrie, auf der Aufrechterhaltung der bisherigen Löhne, Urlaube und Kündigungsfristen. Die Industriellen erklären sich zwar jetzt bereit, einen neuen Rahmen-Tarifvertrag abzuschließen, verlangen aber eine Senkung der Löhne um 26 Prozent sowie die Verkürzung der bezahlten Urlaube und der Kündigungsfristen. Die Gewerkschaften haben diese Forderung rundweg abgelehnt, doch werden auf Betreiben der Behörden die Verhandlungen trotzdem heute vormittag fortgesetzt.

Polnische Anträge gegen Danzig

Danzig, 9. September. (Kat.) Am 8. Juni unterbreitete der Senat der Freisstadt Danzig dem Hohen Kommissar des Völkerbundes, Grafen Gravina, Anträge auf Aenderung der Teile 6 und 7 des Warschauer Abkommens zwischen Polen und Danzig. Bekanntlich umfassen diese Anträge Zollfinanzfragen und die Danzig-polnische Wirtschaftsbeziehungen. Die Danziger Anträge enthalten Wünsche, die eine Lockerung der Beziehungen zwischen Danzig und Polen erstreben, welche auf die „Unantastbarkeit (?) des Versailler Vertrages“ und „der Pariser Konvention gestützt“ sind. Die polnische Regierung stellt in einer umfangreichen juristischen und wirtschaftspolitischen Denkschrift den Danziger Anträgen ihre Tadeln gegenüber, die in der Antwort vom 7. d. Mts. enthalten sind. Zugleich mit der Unterbreitung obiger Anträge durch den Senat sind am 28. Juni Anträge in Sachen der Berechtigungen Polens auf Danziger Gebiet im Bereich der Post, die den Gegenstand der Bestimmungen des dritten Teiles des Warschauer Abkommens bilden, unterbreitet worden. Darauf hat die polnische Regierung ebenfalls am 7. d. Mts. dem Hohen Kommissar des Völkerbundes eine umfangreiche Antwort zugestellt, in der sie volle Anwendung der Bestimmungen des Versailler Vertrages und der Pariser Konvention verlangt.

Kleine Meldungen

Fisch (Anton Wallis), 13. September. Das Dorf Blikingen steht seit heute früh 1.45 Uhr in Flammen. Zur Zeit brennen zwanzig der größten Wohnhäuser. Das 240 Einwohner zählende Dorf bildet rechts und links der Hauptstraße ein riesiges Flammenmeer. Der Hauptteil des Dorfes gilt als verloren. Die Feuerwehren des ganzen Oberwallis sind am Brandort. Näher Einzelheiten fehlen noch.

Kottbus, 13. September. In einigen Ortschaften des Kreises Calau sind in der letzten Zeit zahlreiche Fälle von spinaler Kinderlähmung aufgetreten. Fünf Todesopfer sind bisher zu verzeichnen.

Paris, 13. September. Wie „Matin“ berichtet, ist gestern der englische Bankier Alpinail, Eigentümer und Direktor der Bank Gebis in Paris, unter dem Verdacht des Betruges und des Vertrauensmißbrauchs verhaftet worden. Die Summe, die Alpinail veruntreut haben soll, soll 45 Millionen Francs betragen.

London, 13. September. Gandhi beabsichtigt, Hungers zu sterben, wenn die britische Regierung bei ihrem Vorschlag bleibt, eine besondere Wahlkörperchaft für die unteren Klassen Indiens einzuführen.

Die heutige Ausgabe hat 10 Seiten

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Jaensch. Für Handel und Wirtschaft: Erich Jaensch. Für die Teile aus Stadt und Land: Alfred Looke. Für den Briefkasten und Sport: Erich Jaensch. Für den übrigen redaktionellen Teil: Alexander Jaensch. Druck und Anzeigen- u. Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. Akc., Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.

Sonntag, den 11. d. Mts., nachm. 5 Uhr entschlief sanft nach schwerem Leiden mein lieber, guter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Fleischermeister und Viehhändler Ernst Basler

im 59. Lebensjahre.

Dies zeigen tiefbetruert an

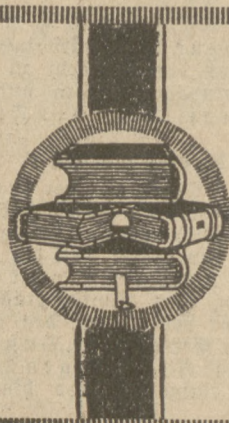
Berta Basler, geb. Wunsch
Else Basler
Hans Basler
Kurt Basler

Poznań, den 13. September 1932.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 15. d. Mts., nachmittags 5 Uhr von der Leichenhalle des Lufasfriedhofes aus statt.

Nyka & Postuszny
Poznań
Wrocławska 33/34

Whisky oryg.
Johnnie Walker
Red Label
1/2 Flasche 27.— zł.



Neueinbände und Reparaturen

von Büchern, Journalen, Mappen
usw. werden sauber, schnell und
billigst ausgeführt.

CONCORDIA SP. AKC.
Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

Zur Herbstbestellung
Ackergeräte
Schare
Streichbretter
billigst bei
Woldemar Günter
Landmaschinen
Poznań, Sw. Miłostki 1
Tel. 52-25.

Draht-Matratzen
für Holz- und Metallbetten
„Solid“
„Monopol“
„Feudal“
pro Stück 20.—, 25.—, 30.—, 35.—, 40.—, 45.—, 50.—, 55.—, 60.—, 65.—, 70.—, 75.—, 80.—, 85.—, 90.—, 95.—, 100.—
Ab Fabrik per Nachnahme
Gebrauchte werden repariert
Drahtgeflecht-Fabrik
Alexander Maennchen
Nowy Tomysl-W.

Posener Handwerker Verein gegr. 1862

Am Sonntag, dem 11. d. Mts., verstarb
unser Mitglied

Herr Ernst Basler

Am Donnerstag, dem 15. d. Mts., nachm.
5 Uhr werden wir ihn von der Leichenhalle
des St. Lufasfriedhofes zur letzten Ruhe
geleiten.

Der Vorstand.

Wir suchen für älteren erfahrenen Müller
m. langj. Praxis als Obermüller, auch Mühlenbau-
monteur, leitende Stellung in größ. Mühle oder als
Speicherverwalter.

Berufshilfe T. z. Poznań,
Zwierzyniecka 8.

Nur im Spezialgeschäft für Farben u. Lacke von Franciszek Gogulski Poznań

finden Sie fachgemäße u. reelle Bedienung
sowie konkurrenzlose Preise, z. B.:
Weisse Oelfarbe pro 1 kg 0,80 zł
Emailleweiss pro 1 kg 2,00 „
Emailleweiss mit Dose pro 1 kg 2,50 „
Leinölfirnis pro 1 Ltr. 1,35 „

10 billige Tage

bringen jedem Freude und Zufriedenheit, der von ihnen Gebrauch macht. Riesige
Auswahl in allen Abteilungen und unglaublich niedrige Preise.

Hier einige Beispiele:

Gemusterter Flanell für Kleider und Blusen	Mtr.	95 gr.
Popeline, halb Wolle, für Kleider		1,65 zł.
Popeline, reine Wolle		2,40 „
Wollgeorgette, in allen Farben		3,75 „
Chermeline, reine Wolle		3,75 „
Seidengeorgette		3,75 „
Mantelstoffe, gute Qualität		4,50 „
Wollgeorgette für Mäntel, 140 cm		8,50 „
Anzugkammgarn		von 12,50 „
Stoffe für Wintermäntel		von 5,50 „

Achtung! Wer sich auf obige Anzeige beruft und für über 50 zł einkauft,
erhält gratis 4 Meter gemust. Flanell für einen Morgenrock.

R. & C. KACZMAREK, POZNAŃ
ul. Nowa 3

Mehrfährig bestens erprobter Adolfer Winterweizen

für leichten Boden und trockene Lagen. Frühreif, an-
spruchlos, dürr- und winterfest. II. Abfaat. 30.— zł
pro dz. Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages.
Säde zum Selbstkostenpreis.

Dom. Cmachowo, p. Wronki.

Wir suchen für einen ledigen Rechnungsführer

26 Jahre, evang., Stellung auf größerem Gut. In
letzter Stellung 3 Jahre tätig. Firm in Gutsvorliefer-
ungen, perfekt zweisprachig. Gefl. Angeb. erbeten an
Verband der Güterbeamten für Polen.

Poznań, Pielary 16/17.

Farbiges Leinen für Kaffeedecken empfiehlt

Eugenie Arlt
Sw. Marcin 13, I.

Grabdenkmäler in allen Steinarten empfiehlt billigst

Joh. Quedenfeld

Inh.: A. Quedenfeld

Poznań-Wilda, ul. Traugutta 21

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahnlinie 4 und 8.

Große Auswahl in fertigen Denkmälern

Klempnerarbeiten

für alle Zwecke
Neuanfertigungen u. Reparaturen
Beste Ausführung. Solide Preise.

K. Weigert, Poznań

Plac Sapieżyński 2, Telefon 3394

Klavier

sofort zu
kaufen
gekauft. Off. mit Preis-
angabe unter 3759
a. b. Geschäftsst. d. St.

Schmiedegeselle

mit Fußhebel und
Wagenbau stellt inf. an
Firma Haele,
Czarnków.

Abschreibewort (fett) 20 Groschen
jedes weitere Wort 12 „
Stellensuche pro Wort 10 „
Offertengebühr für illustrierte Anzeigen 50 „

Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen
Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

An- u. Verkäufe

komplette Zimmer- einrichtungen

Spezialzimmer, Schlafzimmer,
Herrenzimmer, Klubzimmer,
Bader, Kabinen, Flügel, Sa-
lons, Teppiche, Kissen und
andere Gegenstände kauft,
zahlt günstige Preise

Poznański
Dom Komisowy,
Dominikańska 3. Tel. 242.

Schreibmaschinen

liefern mit Garantie, erst-
klassige neue von 21 690.—
und gebrauchte von 21 95.—.
Skóra i Ska., Poznań
Al. Marcinkowskiego 23

Wir haben Interesse für
Viktoria- und grüne
Erbsen, Senf, Wahn,
Kaps, Rüben
und erbiten großemust.
Offerten. Abnahme und
Bezahlung erfolgt auf
der Verladung.

M. Palmus & Syn,
Lefano. Tel. 21.

Gebrauchte Möbel

kompl. Zimmer, als auch
einzelne Stücke, kauft man
am billigsten nur bei
Poznański Dom Komisowy,
Poznań, Dominikańska 3,
Telefon 24 42.

Gebrauchtes
Beckstein-Piano
für 1000.— zł
verkauft

B. Sommerfeld,
Fabriklager Poznań,
ul. 27. Grudnia Nr. 15.

Schuhe

kauft man am billigsten
bei Sina
ulica Szolna 3.

Verschiedenes

Angenehmen

Aufenthalt empfiehlt
„Rachanka“
Polwiejska 30. Konzert.

Beder.

Kamelhaar, Balata u. Hanf,
Treibriemen

Gummis, Spirals- u. Hanf-
Schläuche, Klingertplatten,
Flanschen und Manloch-
dichtungen, Stopfbuchsen-
packungen, Puzwolle,
Maschinenöle, Wagenfette
empfehlen

SKŁADNICA

Pozn. Spółki Okowicanej
Spółdzielni z ogr. odp.
Technische Artikel
POZNAŃ
Aleje Marcinkowskiego 20

Nähmaschinen

bestes Fabrikat,
billigst, auch
gegen Teilzah-
lungen.

Otto Mix,
Poznań, Kantaka 6a.

Klavier

preiswert zu verkaufen.
Kreta 5, Wohnung 11.

Für Herbst u. Winter

Herren-, Damen- und
Militärstoffe in erst-
klassigen Qualitäten und
neuesten Dessins, in nichts
englischen. Fabrikaten
nachstehend, zu streng
tatsächlichen Fabrikpreisen,
empfehlen die seit über
100 J. besteh. Tuchfabrik
Karol Jankowski i Syn,
Wielko, Kilkale Poznań,
pl. Wolności 2, I. Etod.

Schneiderkursus

3-monatlich.
Rzeczpospolitej 2, Wdh. 7.

Handarbeiten

Gezeichnete Kissen,
Decken, Sofhkäume,
Monogramme, Wollen,
Garne, alles staunend
billig. Firma Gschm.
Streich, Gwarna 15.

Teppiche

Kelims repariert Taber-
nacki, Wielfie Garbary 4,
Gartenhaus Wohnung 19.

Vermietungen

2-Zimmerwohnung
mit Küche in der oberen
St. Martin's im Gartenhaus
per sofort zu vermieten.
Woldemar Günter,
Sw. Miłostki 6.

Möbl. Zimmer

Sonniges Zimmer
renoviert, elektr. Licht, für
2 Personen, evtl. m. Küchen-
benutzung bzw. ganzer Ber-
pflegung oder Mittagstisch
ab 15. Septbr. zu vermieten.
ul. Szamarzewskiego 21,
Wohnung 6.

Elegantes

Zimmer zu vermieten.
Kiering, ul. Brusa 18,
Wohn. 4.

Mietgesuche

2-3 Zimmer-
wohnung
vom 1. Oktober zu mieten
gesucht. Off. unter 3827
an die Geschäftsstelle d.
Zeitung.

Unterricht

Student

sucht deutsche Konver-
sation. Gefl. Preisofferte
erbitte unter 3824 an die
Geschäftsst. d. Stg.

Offene Stellen

Zum 1. od. 15. Oktober
gesucht für größeren
Landhaushalt
perfekte Wirtin
Angeb. mit Personalien,
Referenzen, Ansprüchen
u. möglichst Bild unter
3813 a. b. Geschäftsst. d. Stg.

Junges Mädel

ev., 19 Jahre alt, Ober-
reife, zwei Jahre auf elter-
lichem Gute (1400 Morgen),
in allen Zweigen eines mit-
telgr. Gutshaushalt. haupt-
sächlich im Kochen, Baden,
Geflügelzucht selbst mit-
arbeitend, ausgebildet in
städtisch. Haushalte, Wäsche-
nähe und Schweidern be-
wandert, sucht passenden
Wirtungskreis. Vollständig.
Familienananschluß Beding.
Gefl. ausführliche Angebote
u. 3817 an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung.

Rechnungsführerin

fath., poln., bestens ver-
traut m. landw. Buch-
führung, Gutsvorsteher-
sachen, Steuern und So-
zialversicherungen, Kor-
respondenz usw., beherr-
schend vollkommen die
deutsche Sprache i. Wort
und Schrift, sucht ab
1. Oktober od. später selbst-
ständige Stellung auf
größ. Gute. In letzter
Stellung 9 Jahre tätig
gewesen. Sehr gute
Zeugnisse vorhanden.
Gefl. Zuschriften erbeten
unter 3825 an die Ge-
schäftsstelle d. Stg.

Kindergärtnerin

die in einem Danziger
Seminar ausgebildet
wurde, polnisch kann und
schon 2 Jahre in Stell-
war, sucht, gefl. a. gute
Zeugnisse, Stellung in
nur besserem christlichen
Hause zu Kindern bis
zu 6 Jahren. Familien-
anschluß erwünscht. Gefl.
Angebote unter 3826 an
die Geschäftsst. d. Stg.

Junges

Mädchen sucht von 1. Okt.
oder später Beschäftigung
im Geschäft oder Büro
u. 3820 a. b. Geschäftsst. d. Stg.

Müller

24 Jahre alt, sucht als 1. u. 2.
ober Stellung in einem
oder Dampfmasch. u.
bete an G. Herbers. S.
nawa, pow. Rawo.
ul. Kilińskiego 57.

Unzählige Hausfrauen

haben die Erfahrung gemacht,
daß sie am schnellsten
gutes u. geschultes Personal
durch die kleine Anzeige im
POSENER TAGEBLATT
erhalten.

Auch bei Käufen oder Ver-
käufen gebrauchten Hausrats
leistet die kleine Anzeige
im Posener Tageblatt
hervorragende Dienste.

Boettcher

jüngeren gesucht.
Theodor Bruch
Pnierny, ul. Wolności 6.

Stellengesuche

Jung. bess. Mädchen
sucht Stellung als Haus-
tochter mit Familienansch.
Kinderlieb, gute Kochkenntn.
Off. u. B. 3823 an die
Geschäftsst. d. Stg.

Zuberläufige Wirtin

mit guten Zeugnissen,
sucht Stellung v. 1. Okto-
ber auf einem Gute.
Freundliche Angebote m.
Gehaltsangabe unt. 3799
a. b. Geschäftsst. d. Zeitung.

Suche Stellung als Köcher

bin ev., 25 Jahre alt, habe
8-jährige Praxis u. spreche
polnisch, Gustav Lipiński,
Ludwito, p. Kobylnica.

Suche für sofort jüngeren, unverheirateten Beamten

m. Verhältnissen u. Interesse
für Viehzucht als
Hof-Verwalter
bei freier Station, exklusive
Wäsche. Zeugnisabschriften,
die nicht zurückgefordert
werden, nebst Gehaltsan-
sprüchen erbeten.
v. Scharnweber-Kegel,
Jablonowo, Post Ujście,
Kr. Chodzież, (Poznański).

Haben Sie schon die „Illustrierte Roman-Welt“

die Romanzeitung für Haus
Familie bestellt?
Der 6. Jahrgang beginnt am 1. Okt.
mit drei ganz vortrefflichen Romanen.
Wer die „Illustrierte Roman-Welt“
nicht kennt, sollte sich in seinem
sten Interesse bald mit ihr be-
machen.

Es erscheinen monatlich 5 Hefte, an-
teilsjährlich 15 Hefte. Der Bezugspreis
beträgt monatlich zloty 2.75 — ein-
jährlich zł 8 — frei Haus.
Jede Nummer umfaßt 20 Seiten mit
feinem Illustrationspapier.
Verlangen Sie Probennummer vom
Verlag Kosmos Sp. z o. o., Poznań,
Zwierzyniecka 6. — Postscheckkonto
Poznań 207 915.

Bestellungen nehmen auch die Zeitungs-
boten des Posener Tageblattes entgegen.